

71/2020 DR
31298/2020/START

SCIC–NT

Különleges Nemzetközi Szállítási Feltételek Az éjszakai vonatokban történő utazásra

Érvényes 2020. december 13-tól

Módosítás		MÁV-START Értesítő		Érvényesség kezdete	Utastás javítását végző aláírása
Sorszám	Szám	Szám	Megjelenés dátuma		

A MÁV-START Zrt. kiadványa.

A kiadványt, vagy bármely részét sokszorosítani, bővített vagy rövidített módon feldolgozni, tárolni és közreadni, oktatási célból felhasználni kizárólag a MÁV-START Zrt. írásos engedélyével szabad.

Tartalom

FOGALOMMEGHATÁROZÁS.....	4
BEVEZETÉS	8
TÁRGY	8
RÉSZES ÉS CSATLAKOZOTT VASUTAK	8
SZÁLLÍTÁSJOGI ALAPELVEK	8
ÉRVÉNYESSÉGI TERÜLET	8
A FEJEZET EGYÉNI UTASOK.....	9
KOCSIK KÖZLEKEDÉSÉNEK MEGHIRDETÉSE	9
HÁLÓ- ÉS FEKVŐHELY KATEGÓRIÁK ÉS DÍJAK.....	9
KOCSIOSZTÁLY ÉS MENETJEGY.....	10
HÁLÓ- ÉS FEKVŐHELYJEGYEK	10
HELYEK MEGRENDELÉSE ÉS RENDELKEZÉSRE BOCSÁTÁSA.....	10
EGÉSZ FÜLKE ELFOGLALÁSA	10
HELYEK MÓDOSÍTÁSA.....	11
VISZONYLAT MEGHOSSZABBÍTÁSA, A HELYTÍPUS MEGVÁLTOZTATÁSA.....	11
GYERMEKEK UTAZÁSA	12
NŐK ÉS FÉRFIAK ELHELYEZÉSE	12
A HELYEK ELFOGLALÁSA ÉS HASZNÁLATA.....	12
KÉZIPOGGYÁSZ ÉS KERÉKPÁR.....	13
DOHÁNYZÁS	13
ÉLŐÁLLAT SZÁLLÍTÁSA.....	14
TARTÓZKODÁS A HÁLÓKOCSIBAN ÉS FEKVŐHELYES KOCSIBAN	14
ÁTMENET A FEKVŐHELYES KOCSIBÓL A HÁLÓKOCSIBA.....	14
HELYETTESÍTŐ KOCSI, ERŐSÍTŐ KOCSI.....	14
HELYEK LEMONDÁSA.....	15
DÍJAK VISSZATÉRÍTÉSE.....	15
UTASJOG / FELELŐSSÉG VONATKÉSÉSKOR (ÉRVÉNYES: 2009. 12. 03-TÓL).....	16
B FEJEZET CSOPORTOK UTAZÁSA MENETREND SZERINTI HÁLÓKOCSIBAN ÉS FEKVŐHELYES KOCSIBAN.....	17
DÍJ BESZEDÉSE, ELŐLEGFIZETÉS	17
HELYEK LEMONDÁSA.....	17
C FEJEZET	18
1. KÜLÖN HÁLÓ- ÉS FEKVŐHELYES KOCSIK, KÜLÖNVONATOK HÁLÓKOCSIVAL ÉS FEKVŐHELYES KOCSIVAL	18
2. SZÁLLÍTÁSI FELTÉTELEK ÖSSZEFOGLALÓ TÁBLÁK	21
2.1 Kocsiosztály meghatározása az egyes helybiztosítási kategóriák esetén	21
2.2 Gyermekek utazása.....	22
2.3 Utazás élőállattal (kivéve segítő kutya).....	24
2.4 Kerékpárszállítás.....	25
D FEJEZET ÉJSZAKAI VONATOK LISTÁJA ÉS AZ EGYES SZOLGÁLTATÓK SZÁLLÍTÁSI FELTÉTELEI	26
E FEJEZET FIP KEDVEZMENNYEL UTAZOK (CSAK BELSŐ HASZNÁLATRA)	83
F FEJEZET HELYBIZTOSÍTÁSI ELŐÍRÁSOK RENDKÍVÜLI EGÉSZSÉGÜGYI HELYZET ESETÉN (CSAK BELSŐ HASZNÁLATRA).....	85

Fogalom meghatározás

Fogalom	Meghatározás
Általános szállítási feltételek (GCC)	Az általános szállítási feltételek az egyes vasúti vagy hajózási társaságoknál az érvényes üzletszabályzat vagy díjszabás formájában léteznek. Ezek a szállítási feltételek a szállítási szerződés megkötésével annak részévé válnak.
Folyamatos menetjegy	Lásd: Szállítási szerződés <u>Egy szállítási szerződésen alapuló menetjegy.</u>
Belföldi menetjegy	Menetjegy, amelyet a jegykiadó társaság egy másik ország belföldi vonalaira ad ki.
Belföldi vonalszakasz	Vonalszakasz, amely csak egy országot érint.
Célállomás	Vasúti pályaudvar, buszpályaudvar vagy kikötő. Ide tartoznak a vasúti- a busz- és a hajó megállóhelyek is. A célállomás lehet egy megadott régió, egy megadott ország vagy határpont is.
CIT	Nemzetközi Vasúti Fuvarozási Bizottság (<i>Comité International des Transports Ferroviaires</i>).
CIV Egységes Jogi Előírások (CIV)	A Nemzetközi Vasúti Személyszállítási Szerződésre vonatkozó Egységes Jogi Előírások (<u>COTIF „A” függeléke</u>)
e-menetjegy (e-ticket)	Szállítási okmány, amely elektronikus adatbázisban létezik, de átalakítható olvasható jelekké. Több kiállított adatrekord egy szállítási szerződést képez, ha azokat egyetlen (közvetlen) menetjegyként adják ki.
Egymást követő szállítók	Szállító azon szállítók sorában, amelyek végrehajtják a személyszállítási szerződést, és amelyek felelősek e szerződés végrehajtásáért. A szállítási okmányokon fuvarozó kódjaikkal kerülnek feltüntetésre. Az egymást követő szállítók 4 számjegyű fuvarozó kódja a jegyen feltüntetésre kerül.
Fekvőhelyes fülke (Couchette)	A fekvőhelyes fülkében legfeljebb 6 ágy van, és 3, 4, 5 vagy 6 személyes fülkeként foglalható.
Felár éjszakai vonatra	Olyan menetjegy, mely tartalmazza a menetjegyen felül a választott helybiztosítási kategória igénybevételének adatait (pl. utazás dátuma, ideje, helybiztosítási kategória ára, stb.)
Fizetési mód	A menetjegyek árának fizetése történhet készpénzben vagy készpénzkímélő módon. Ez utóbbi történhet bank-, posta- vagy hitelkártyával (Visa, EC, MC, American-Express, Diners). A menetdíj kiszámlázható vagy fizethető védett Internetes fizetési rendszereken keresztül is.
GCC-CIV/PRR	Általános szállítási feltételek személyek vasúti szállítására. (<u>Lásd a 2. Mellékletet.</u>)
Hálókocsi fülke	A hálókocsi fülkékben maximum 4 ágy és egy mosdó található. A fülke 4 (Quadruple), 3 (Triple), 2 (Double) vagy 1 (Single) helybiztosítási kategóriaként foglalható. Egyes hálókocsifülkék zuhanyzóval és/vagy WC-vel is rendelkeznek (Deluxe/Premium kategória), melyet az szolgáltatás üzemeltetői a saját oldalainkon hirdetnek meg.
Helybiztosítási okmány	Okmány, amely a helybiztosítást tartalmaz. A helybiztosítási okmány önmagában nem szállítási okmány, kivéve, ha a menetjegy és a helybiztosítás egyben kerül rajta kiadásra.

Fogalom	Meghatározás
Indulási állomás	Vasúti pályaudvar, buszpályaudvar vagy kikötő. Ide tartoznak a vasúti- a busz- és a hajó megállóhelyek is. A kiindulási hely lehet egy megadott régió, egy megadott ország vagy határpont is.
Internetes (on-line) vásárlás/eladás	Utazási okmány on-line (Internetes) megrendelése vagy on-line (Internetes) vásárlása fizetéssel és az utazási okmány kinyomtatásával.
IRT <u>(globáldíj)</u>	Helybiztosítást tartalmazó menetjegy (<i>Integrated Reservation Ticket</i>). Szállítási okmány, amelyet nemzetközi vagy belföldi menetjegyként adnak ki, és a megadott vonatra kötelező helybiztosítást tartalmaz. Az IRT menetjegy nem adható ki határponttól/ig.
Jegykiadó társaság	Szervezet, amely saját vagy egy másik szállító nevében és megbízásából megköti a szállítási szerződést, kiállítja a szállítási okmányokat és kézhez veszi a vételárat. A jegykiadó társaság a 4 számjegyű fuvarozó kódjával és adott esetben logójával kerül feltüntetésre a szállítási okmányon.
Kiegészítőjegy	Egy menetjegy kiegészítése céljából kiadott jegy, amelyen kocsiosztály-különbözetet, útirány-módosítást, szállítóváltást, pótdíjakat, felszállójegyet számolnak el.
Különleges nemzetközi szállítási feltételek (SCIC)	Feltételek, melyeket a szállítók önmaguk vagy más szállítókkal közösen határoznak meg egyes nemzetközi összeköttetésekhez, illetve egy nemzetközi ajánlati közösséghez a GCC-CIV/PRR kiegészítésére.
Lebonyolító szállító	Szállító, amely nem kötött az utassal szállítási szerződést, de amelyre a szerződést kötő szállító a vasúton történő szállítás lebonyolítását egészben vagy részben átruházta. (Lásd a CIV. 3b cikkét; fuvarozás-teljesítési segéd). A lebonyolító szállító 4 számjegyű fuvarozó kódja a jegyen nem kerül feltüntetésre.
Menetjegy	A menetjegy a szerződéses szállító és az utas közötti szállítási szerződés bizonyítéka. A menetjegy létezhet elektronikus, fizikai vagy vegyes formában. Fontos jogi folyamatokkal rendelkezik, különösen az utasjogi és a nemzetközi vasúti jogszabályok tekintetében. A menetjegy önmagán hordozza a szolgáltatás(ok) adatait melyre az utas jogosult, tartalmazza a fő kereskedelmi és jogi feltételeket, illetve az adatok más formátumban is előállhatnak, melyre az utas hivatkozni tud (pl. e-mail visszaigazolás vagy honlap).
Menetjegyek összekapcsolása	Technológia, amely lehetővé teszi az utazási okmányoknak, közvetlen folyamatos jegyként történő megjelölését elektronikus sorszámozás (1/3, 2/3, 3/3) alkalmazásával. Az „oldalszám” kifejezés az UIC 918-2 döntvény szerint alkalmazandó.
<u>MIRT</u>	<u>Nemzetközi vasúti menetjegyek kézikönyve (Manual for International Rail Tickets)</u>

Fogalom	Meghatározás
Nemzetközi <u>(közvetlen, folyamatos)</u> menetjegy	Menetjegy, amelyet legalább két országot érintő, összefüggő vonalszakaszra, vagy egy határponttól egy másik országban levő célállomásig állítanak ki. A kiindulási állomást megelőző, vagy a célállomást követő szakaszokra belföldi menetjeggyel ki lehet egészíteni, és amelyeket egyetlen (folyamatos) szállítási okmánnyá lehet összekapcsolni.
NRT	Helybiztosítást nem tartalmazó menetjegy (<i>Non (Integrated) Reservation Ticket</i>) Szállítási okmány, amelyet nemzetközi vagy belföldi menetjegyként adnak ki, és a helybiztosítást nem tartalmazza. <u>Kiadható vonathoz kötött formában is.</u>
Otthonnyomtatott jegy (p@h)	A4 formátumú fehér papírra nyomtatott jegy, mely elektronikusan (bar kód vagy aztec kód formájában) is tartalmazza a jegy adatait. Az ilyen jegyeket egyúti menetjegyként adják ki.
PNR	Az utas rögzített névadata (<i>Passenger Name Record</i>)
PRM	Persons with reduced mobility – Fogyatékkal élő vagy csökkent mozgásképességű személy
PRR <u>(Utasszabályzat)</u>	Az Európai Parlament és a Tanács 1371/2007/EK (2007. október 23.) rendelete a vasúti személyszállítást igénybevevő utasok jogairól és kötelezettségeiről.
Részvételi jegy	Az együtt utazó csoport tagjai részére kiadott papír vagy kártya alapú dokumentum.
RID	Veszélyes áruk szállítása vonaton (RID – COTIF C függelék)
RPT	Bérlet jellegű ajánlatok (<i>Rail Pass Ticket</i>) Eurail bérletek, Interrail bérletek, egy országos bérletek.
SCIC	Különleges nemzetközi szállítási feltételek <i>(Special Conditions of International Carriage)</i>
SCIC-EWT	Különleges Nemzetközi Szállítási Feltételek a Kelet-Nyugat forgalomban menetjeggyel történő utazásra
SCIC-IRT	Különleges nemzetközi szállítási feltételek a helybiztosítást tartalmazó menetjeggyel történő utazásra
SCIC-NRT	Különleges nemzetközi szállítási feltételek a helybiztosítást nem tartalmazó menetjeggyel történő utazásra
SCIC-NT	Különleges nemzetközi szállítási feltételek az éjszakai vonaton történő utazásra
SCIC-RPT	Különleges nemzetközi szállítási feltételek bérlettel történő utazásra
Standard menetdíj	Kedvezményeket nem tartalmazó menetdíj.
Szállítási szerződés	Szállítási szerződés, amely az utas szállítását a kiindulási állomásától a célállomásáig a szállítók egymással kötött megállapodásai alapján rögzíti. Több, egyidőben, ugyanazon a helyen és azonos foglalási számon rögzített, ugyanarra az utazásra kiállított menetjegy egyetlen szállítási szerződést képez, ha a szállítók különleges nemzetközi szállítási feltételei (SCIC) ezt nyomatékosítják, és a jegyeket, mint közvetlen, folyamatos menetjegyet adták ki.

Fogalom	Meghatározás
Szállító	Szerződéses szállító (Vasúti társaság) Szervezet, amely ténylegesen részt vesz az utas szállításában vagy felelős az utas vasúti illetve más eszközön történő szállításáért. Szerződéses szállító (Vasúti társaság), mellyel az utas a CIV Egységes jogi előírásai alapján szállítási szerződést kötött, vagy egy egymást követő szállító, mely e szerződés alapján viseli a felelősséget.
Szolgáltatási díj	Díj, melyet a jegykiadó társaság (vagy ügynöke) számít fel a jegy kiállításáért. Ezt a jegyen vagy önálló dokumentumon fel kell tüntetni.
Tarifakód	Egy szám alapú kód mely szerint a helybiztosítás rendszer az adott szolgáltatást tárolja.
UIC	Nemzetközi Vasútegylet (<i>Union Internationale des Chemins de Fer</i>).
Utas	Az 1371/2007/EK utasjogi rendelet szerint alkalmazandó fogalom a közlekedési szolgáltatást igénybevevő személy elnevezésére (a CIV szerint). Személy, aki utazik, vagy utazni szándékozik a kérdéses menetjeggyel.
Utasjogi rendelet (PRR)	Az Európai Parlament és a Tanács 1371/2007/EK (2007. október 23.) rendelete a vasúti személyszállítást igénybevevő utasok jogairól és kötelezettségeiről.
Utazási Iroda	A szállító által felhatalmazott jegykiadóhely a vasúti menetjegyek utasok részére történő értékesítésére.
Vagylagos útirány	Vagylagos útirány megadása esetén az utazást a megadott útvonalak egyikén kell lebonyolítani.
Vonzáskörzet	Helység, város vagy agglomeráció, ahol több vasútállomás található, melyek vagy nincsenek összekötve közforgalmú vasúti infrastruktúrával, vagy ahol más tömegközlekedési eszközök is összekötik az egyes vasútállomásokat.

Bevezetés

Tárgy

1 A jelen díjszabás tartalmazza minden olyan hálókocsi és fekvőhelyes kocsi szolgáltató közös szállítási feltételeit, melyeket a jelen díjszabásban részes vasúttársaságok kizárólag a részes vasúttársaságok területén üzemeltetnek, valamint a hálókocsi szolgáltatásokkal kapcsolatos különleges előírásokat. Olyan vonatokra, melyek éjszaka kizárólag ülőhelyes kocsikkal közlekednek, a SCIC-NT előírásai értelemszerűen érvényesek.

Jelen díjszabás bevezetését, valamint az esetleges módosításokat és kiegészítéseket, valamint annak hatályon kívül helyezését a vasutak a számukra előírt módon teszik közzé

A hálókocsira és a fekvőhelyes kocsira egyaránt érvényes előírások az oldal teljes szélességében kerülnek nyomtatásra.

Azok az előírások, melyek csak a hálókocsira vonatkoznak, az oldal bal oldalán található.	Azok az előírások, melyek csak a fekvőhelyes kocsira vonatkoznak, az oldal jobb oldalán található.
--	---

Azok az előírások, melyek egy éjszakai vonat **ülőkocsijaira** vonatkoznak, középre helyezve a háló- és fekvőhelyes kocsi előírásai alatt található.

2 *felfüggesztve*

Részes és csatlakozott vasutak

3 A részes vasutak olyan vasutak, akik háló és/vagy fekvőhelyes szolgáltatást nyújtanak.

A csatlakozott vasutak olyan vasutak, amelyek vonalain sem hálókocsi, sem fekvőhelyes kocsi nem közlekedik, azonban a részes vasutak javára számla ellenében szolgáltatásokat értékesítenek.

Szállításjogi alapelvek

4 Ha a díjszabás másképpen nem rendelkezik, a szállítás jogi alapját a GCC-CIV/PRR, a SCIC-NRT és az SCIC-IRT előírásai határozzák meg.

Érvényességi terület

5 Ez a díjszabás érvényes minden a SCIC rendszerben részes olyan vasút háló- vagy fekvőhelyes kocsi helyeinek igénybevételére, melyek minimálisan két vasút vonalain közlekedik.

A díjszabás akkor is érvényes, ha egy vasút egy másik vasút belföldi szakaszain szolgáltató, vagy egy idegen vasútnak a saját belföldi szakaszán közlekedő kocsijára helybiztosítási okmányt ad ki.

A fejezet

Egyéni utasok

Kocsik közlekedésének meghirdetése

6 A hálókocsival vagy fekvőhelyes kocsival közlekedő vonatok azon vasutak menetrendjében vannak feltüntetve, melyek területén közlekednek. Az éjszakai időszakban (22:00 és 06:00 között) a beszállást és a kiszállást korlátozni lehet.

Az utolsó foglalási lehetőséggel rendelkező állomás után a helyfoglalással nem rendelkező utas részére háló- és fekvőhelyet csak akkor adható, ha az a szabad fülkében még rendelkezésre áll.

Fekvőhelyes kocsi közlekedtetésekor általában a helybiztosítási átnézetben és a menetrendben megadják azt a fekvőhelyes kocsi szakaszt, amelyen a helyeket fekvésre lehet használni.

Háló- és fekvőhely kategóriák és díjak

7 Az utas a beállított kocsik típusa szerint a következők szerint választhat:

4 ágyas fülke (Quadruple)
3 ágyas fülke (Triple)
2 ágyas fülke (Double)
1 ágyas fülke (Single)

2, 3, 4, 5 vagy 6 fekvőhely fülkénként.

A fekvőhelydíjat fekvőhelyenként és fekvőszakaszonként kell megfizetni (egy részzszakasz használata esetében is).

Azokat a fülkéket melyek Zuhanyzóval/
WC-vel rendelkeznek „Delux-fülké”-nek
hívják

A fekvőhelydíjak a D fejezetben vannak feltüntetve.

8 A teljes háló- és fekvőhelydíjat olyan utasnak is meg kell fizetnie, aki kedvezményes menetjeggyel vagy díjmentesen utazik. Az olyan utastól, aki mentesül a hálólhelydíj megfizetése alól, bizonyos hálókocsik használatáért, szervízdíjat kérnek. A szervízdíj mértéke az E fejezetben található. Ha ott nem határoztak meg szervízdíjat, akkor a hálólhelydíj 10%-át kell felszámítani szervízdíjként.

A vasutak két- és többoldalú megállapodásokat köthetnek a fekvőhely és hálólhely díjakról, melyek a Fekvő- és hálólhelydíjak fejezet díjaitól eltérhetnek. Az részes vasutak egyike kell, hogy a járatot üzemeltesse. A járat csak a megállapodásban résztvevő vasutak területén közlekedhet.

A díjat a helyfoglaláskor kell megfizetni. Külön helyfoglalási összeg nem kerül felszámításra.

Bizonyos viszonylatokon a hálókocsi vagy fekvőhelyes kocsi használatáért „RIT-árakat (Rail Inklusiv Tours meghatalmazott szervezőkkel)” számolnak a RIT irányelvek szerint.

A helybiztosítási okmányokat az utasoknak csak a foglalt hely számának feltüntetésével lehet kiadni, írásos helyfoglalási kérés esetében az utas egy nyugtát kap.

Egyes hálókocsi és fekvőhelyes kocsi járatok IRT díjszabással közlekednek. Az IRT ár magában foglalja a menetdíjat, a háló-, fekvő- vagy ülőhelyjegydíját (felár) valamint a helybiztosítást.

Kocsiosztály és menetjegy

9 Minden igénybe vett háló- vagy fekvőhelyhez egy helybiztosítási okmány, és a megfelelő vonatnem és kocsiosztály menetjegye szükséges a háló- vagy fekvőhelyes kocsiban megtett szakaszra a következő szabályok szerint:

IRT jegyek esetén:

Az IRT jegy ára magában foglalja a menetdíjat és az ahhoz tartozó helybiztosítási kategóriát és szolgáltatást.

NRT és bérletjegyek (RPT) esetén:

A 2. osztályú NRT és RPT jegyekhez, a Delux kategórián kívül (Isd. 7. pont), bármely éjszakai vonaton igénybe vehető komfort kategória (ülő, fekvő, háló) kiadható.

A Delux szolgáltatás igénybevételéhez 1. osztályú NRT vagy RPT jegy szükséges. Az ettől eltérő kivételeket a szolgáltató vasutak a saját különleges szállítási feltételeiket tartalmazó oldalain teszik közzé (D fejezet).

Ha a nemzetközi éjszakai vonatszolgáltatásban résztvevő vasutak egymástól eltérő szabályokat alkalmaznak az NRT és RPT jegyek osztály besorolásáról, akkor a teljes útszakaszra a szigorúbb szabályt kell alkalmazni.

Háló- és fekvőhelyjegyek

10 A szolgáltatók az IRT (globáldíjas) vagy NRT menetjegy és helybiztosítási felár jegyeket a háló- vagy fekvőhelyes kocsira különböző értékesítési csatornák értékesíthetik. A vonat indulása után a szolgáltatási kategória magasabb színűre cseréje a fedélzeten (pl. ülőhelyfoglalás fekvőhelyes foglalásra; Triple foglalás Single foglalásra, stb.) a szabad helyek függvényében lehetséges és az utaskísérőnél váltható meg.

Vonaton történő értékesítés esetén a háló- vagy fekvőhelyjegy árát a helybiztosítási okmányon feltüntetett fizetőeszközzel vagy egy másik (az üzemeltető által meghatározott) fizetőeszközzel kell kiegyenlíteni.

Helyek megrendelése és rendelkezésre bocsátása

11 A helyek megrendelésére és rendelkezésre bocsátására a SCIC-NRT díjszabás előírásai érvényesek.

Olyan foglalásoknál, melyek két éjszakára terjednek ki, csak egy hálóhelyjegyet vagy fekvőhelyjegyet adnak ki az egész szakaszra.

Egész fülke elfoglalása

12 Ha az utas, egy fülkét egyedül kíván használni, a szabadon maradó helyekre teljesárú menetjegyet kell vásárolnia.

Ez a szabály akkor is érvényes, ha valamely utas nem jelenik meg, és egy három utas közös utazására lefoglalt fülkét (Triple) csak két utas foglalj el, akik az egész fülkére igényt tartanak. Ha a Double foglaláshoz 2. osztályú menetjegy szükséges, akkor csak egy menetjegyet és a 3 hálójegyet kell visszaváltani, és 2 Double hálójegyet kell elszámolni. Ha a Double foglaláshoz 1. osztályú menetjegy szükséges, akkor a 3 menetjegyet és a 3 jegyet vissza kell váltani és új menetjegyeket, illetve hálójegyeket kell kiadni.

Négyfős elhelyezésű fülkében a fekvőszakaszokon 4 fekvőhelyre vonatkozik az ajánlat még akkor is, ha 6 vagy 5 fekvőhely van a fülkében.

Helyek módosítása

13 A csere a 26. pont szerint a rendszerbe történő visszaadásnak és újbóli foglalásnak számít.

Az autókat szállító vonatokban az háló- és fekvőhelyek cseréjére az autóval utazók számára ugyanazok a feltételek érvényesek, mint az autók helyeire. A szállítási feltételeket a szállítók a saját különleges szállítási feltételeiket tartalmazó oldalaikon hirdetik meg.

Az autó nélkül utazó utasokra a jelen függelék feltételei érvényesek.

Viszonylat meghosszabbítása, a helytípus megváltoztatása

14 Ha egy már helybiztosítási okmánnyal rendelkező utas a bejegyzett célállomáson túl vagy magasabb helybiztosítási kategóriában szeretne utazni, akkor az eredeti háló- vagy fekvőhelyjegy ára és az új díj különbözetét meg kell fizetnie.

A menetjegy és a helybiztosítás típusától függően (IRT vagy NRT+felár jegy) a SCIC-IRT vagy a SCIC-NRT előírásai érvényesek.

Ha egy kocsi kisorozása miatt az utasnak csak magasabb kategóriájú helyet tudnak adni, akkor sem a magasabb hálójegydíj sem a menetdíj különbözetet nem kell beszélni.

A vasút által igazolt csatlakozás-mulasztás, illetve egyéb a vasúti mulasztás esetén a kocsikimaradásra vonatkozó előírásokat értelemszerűen kell alkalmazni.

Amennyiben a kocsit kiállító vasútnak felróható okból (műszaki hiba, a kocsi kiállításának hiánya) az utas lefoglalt fekvő- illetve hálókocsihelyét nem tudják rendelkezésre bocsátani, lehetőség szerint azonos komfortosztályú v. komfortkategóriájú helyet kell biztosítani. Ha ez nem lehetséges, abban az esetben magasabb (Upgrade) vagy alacsonyabb (Downgrade) komfortosztályú v. komfortkategóriájú helyre kell áthelyezni. Az esetleges különbözeti összeget Upgrade esetén nem kell az utastól beszélni, Downgrade esetén viszont az utasnak vissza kell téríteni.

Ezek a szabályok akkor is érvényesek, ha az utast az azonos vonatban lévő más vasúttársaság kocsijába kell áthelyezni.

Ha

- egy Single fülkét két személy, vagy
- egy Double fülkét három személy vagy
- egy Special fülkét két személy használ
és a további személy 10 év feletti, úgy a hálókocsi kalauza egy új teljesárú hálókocsi jegyet állít ki a ténylegesen használt hálólhelyeknek megfelelően, és feltünteti azon az eredeti hálólhelyjegy számát és annak kiállító vasújtját. Az eredeti hálólhelyjegyet bevonja.

A bevont hálólhelyjegyet a csere napján érvényes értékkel, de legfeljebb az újonnan kiadott hálólhelyjegy értékéig kell beszámítani. Ha az újonnan kiállított hálólhelyjegy értéke magasabb, akkor a különbözetet be kell szedni.

Ha az újonnan kiállított hálólhelyjegy értéke alacsonyabb, akkor az eredeti hálólhelyjegy bizonylatán, vagy a pótlásként kiállított bizonylaton meg kell adni a valójában használt hálólhelyek számát és osztályát. A különbözet visszatérítéséhez a hálólhelyjegyet az utasnak kell benyújtania.

Gyermekek utazása

15 A háló- és fekvőhelyek gyermekek általi használatára a SCIC-NRT 12.3. vagy a SCIC-IRT 13/a pontja érvényes:

Az egyes szállítók gyermekek utazására vonatkozó szabályait a D fejezet tartalmazza.

Nők és férfiak elhelyezése

16 Nők és férfiak elhelyezésére a következők vonatkoznak:

Egy többágyas hálókocsi fülkét csak azonos nemű személyek használhatnak közösen, ez alól kivételt jelent a 10 év alatti gyermek felnőtt személy kísértében, és azok a személyek, akik együtt akarnak utazni, és a fülke összes helyét elfoglalják.

A vasút nem köteles arra, hogy a fekvőhelyes kocsiban külön női és férfi fülkét biztosítson.

A helyek elfoglalása és használata

17 A lefoglalt háló- vagy fekvőhelyre való jogosultság megszűnik, ha a vonatnak a felszállási állomástól történő indulás után legkésőbb 15 perccel az utas nem foglalja el a helyét.

A vasút fenntartja magának azt a jogot, hogy különleges esetekben a háló- vagy fekvőhelyjegy megadottól eltérően helyezze el az utast.

Ha a foglalt helyet nem tudták rendelkezésre bocsátani, akkor az utas jogosult a díj visszatérítésére.

18 A háló- és fekvőhelyeket a napszaknak megfelelően a háló- és fekvőhelyes kocsiban - ha ez technikailag lehetséges - fekvő- vagy ülőhelyé alakítják.

A háló- vagy fekvőhelyes kocsi kísérője az utasok kívánsága szerint az ágyakat elkészíteni, abban a sorrendben, ahogy ezt az utasok tőle kérték.

Az utasok egyetértésével az utazási okmányokat és – ha a határellenőrző szervek előírásai nem tiltják – az utasok határátlépéshez szükséges okmányait a kocsikísérő begyűjti és megőrzi.

Az utasok kívánság szerint ébresztést kérhetnek.

Egy fülke utasai nem tiltakozhatnak az ellen, ha 21.00 órától az ágyakat megvetik, amennyiben valaki közülük szeretne lefeküdni. Általában az ágyakat 22.00 órától felszólítás nélkül megvetik.

Egyes vonatfordulók esetében az ágyakat külön meghatározott időben vetik meg.

10.00 óra után egyetlen utas sem tiltakozhat az ellen, hogy a fülkét nappali állapotba alakítsák át, ha a fülkehasználók egyike ezt kéri. Az éjszakai állapotra előkészített fülkékben a fő világításnak kikapcsolt állapotban kell lennie.

Fekvőhelyjeggyel rendelkező utas jogosult arra, hogy az éjszakai szakasz előtt és után ülőhelye legyen, ha ő erre a szakaszra érvényes menetjeggyel rendelkezik.

Kézipoggyász és kerékpár

19 A kézipoggyászt az annak tárolására létrehozott helyen úgy kell elhelyezni, hogy az az utastársakat ne zavarja. Nem szabad csomagot elhelyezni a folyosón és más szomszédos fülkékben.

Szánkót vagy más nagyobb sporteszközt nem szabad a hálókocsiba vagy a fekvőhelyes kocsiba bevinni. Sílécet be lehet vinni a kocsiba, de azt úgy kell elhelyezni, hogy az utastársakat lehetőleg ne zavarja.

A fekvőhelyes kocsi szolgáltatást nyújtó vasúti társaság szánkó, síléc és más nagyobb sporteszköz kocsikba való bevitelére, kizárólag a saját állomásairól kiindulva, különleges előírásokat alkalmazhat.

A kerékpárok szállításával kapcsolatosan a SCIC-NRT 15. vagy a SCIC-IRT 13.g pontja a meghatározó. A háló- és fekvőhelyes kocsikban a kerékpárok szállítása nem megengedett. Ez alól csak az kisméretű összecsukható kerékpárok a kivételek abban az esetben, ha az más utast nem zavar.

Az egyes szállítók kerékpárszállításra vonatkozó szabályai a D fejezetben találhatóak.

Dohányzás

20 Az éjszakai vonatokon tilos a dohányzás.

Élőállat szállítása

21 Kutyát és macskát be lehet vinni a háló- vagy fekvőhelyes kocsiba, ha a gazdája és az esetleges kísérő személy a 12. pont szerint a fülke kizárólagos használatára szóló menetjegyet és helyjegyet vásárolnak. Ezen túlmenően kutya részére is meg kell fizetni a szállítási díjat. A vakvezető kutya szállítása díjmentes (lásd a külön megállapodást), valamint a fogyatékkal élő személy kísérő kutyája a SCIC-NRT 16. pontja alapján (ez esetben megfelelő igazolást kell bemutatni.)

Állatot csak abban az esetben lehet a háló- és fekvőhelyes kocsiban szállítani, ha az a többi utast nem zavarja.

Az éjszakai vonatba bevitt állatot annak gazdája köteles felügyelni. Ő felel azokért a károkért és szennyeződésért melyeket az állat okoz.

Ettől eltérő szabályokat a szállítók a saját különleges szállítási feltételeiket tartalmazó oldalain hirdetik meg.

Tartózkodás a hálókocsiban és fekvőhelyes kocsiban

22 A helybiztosítási okmánnyal nem rendelkező utasok a hálókocsiban és az éjszakai szakaszokon a fekvőhelyes kocsiban nem tartózkodhatnak még a folyosón és az előtérben sem.

Ettől eltérő kivételeket csak kényszerhelyzetben, esetenként lehet megengedni.

Amennyiben a szolgáltató másképpen nem rendelkezik az éjszakai vonatokban az éjszakai pihenő szakasz 22:00 és 06:00 közötti időszakban van. Ebben az időszakban az utasoknak úgy kell viselkedniük, hogy más utasok nyugalma ne zavarják. Minden zavaró zajhatást (hangos beszéd, zenehallgatás, stb.) el kell kerülni. A háló- és fekvőhelyes kocsik kísérőinek a szabálybetartását ellenőriznie kell. Ha valamely utas a többszöri kérés ellenére sem hajlandó a szabályoknak megfelelően a viselkedni, az az utazásból kizárható. Ebben az esetben az utas semmilyen utólagos visszatérítési igénnyel nem élhet.

Átmenet a fekvőhelyes kocsiból a hálókocsiba

23 Lehetőség van egy megváltott, de fel nem használt fekvőhelyjegy árának - a hálókocsi jegy árába történő beszámítására - a 14. pont előírásainak értelemszerű alkalmazásával -ugyanazon viszonylatra. Hálókocsi helyenként csak egy fekvőhely díjat lehet beszámítani.

Annak az utasnak, aki egy, a szerelvényből kisorozott fekvőhelyes kocsiban lévő hellyel rendelkezik, át kell szállnia egy másik hálókocsiba, nem kell a különbözetet megfizetnie.

Ha az utas a felkínált hálóhely kategóriánál magasabb szintű hálóhelyet kíván igénybe venni, akkor a háló- és fekvőhely kategóriák közötti díj megfizetésére köteles.

Mindkét esetben beszámítják a már megfizetett fekvőhelydíj összegét.

Helyettesítő kocsi, erősítő kocsi

24 Erősítő kocsik esetében a díjakat az alkalmazott kocsi típusának megfelelően állapítják meg.

Helyettesítő kocsi használata esetén a hálókocsi díj ehhez a hálókocsi kategóriához igazodik, a magasabb hálókocsi kategóriába való áthelyezésért nem kell a kategóriák közötti különbözetet megfizetni.

Helyettesítő vagy erősítő kocsi esetében a fekvőhelydíj árát ugyanabban a mértékben állapítják meg, mint a menetrend szerint közlekedő kocsiban.

Ha helyettesítő kocsiként olyan hálókocsit vagy egy fekvőhelyes kocsit állítanak be, melyben az utas a hálóhelyjegyénél alacsonyabb áru hálóhelyjegyet kap, akkor ezt a díjkülönbözetet a hálókocsi vagy a fekvőhelyes kocsi kísérője a helyfoglalási okmányon igazolja.

Helyek lemondása

25 Helyet minden nemzetközi jegykiadó helyen le lehet mondani.

Visszatérítést a jegykiadó vasútnál lehet kérvényezni. Az egyes szolgáltatók visszatérítési feltételeit a D. fejezet tartalmazza.

A visszatérítés feltételeit és az alkalmazandó kezelési költséget a szolgáltatók határozzák meg, a jegykiadó vasútnak visszatérítés esetén ezeket kell alkalmaznia.

(Ha egy helyet a hálókocsi vagy a fekvőhelyes kocsi indulási ideje előtt mondanak le, akkor a helyet a rendszerbe vissza kell adni, adott esetben az ellenőrző szám megadásával. Ha a kiállító hely a helyet a rendszerbe nem tudja visszaadni, akkor a hálóhelyjegy vagy a fekvőhelyjegy hátoldalán fel kell jegyezni a lemondás napját és óráját és azt aláírással és dátum bélyegzővel kell ellátni.)

Ebben az esetben a visszatérítést a hálóhelyjegyet vagy a fekvőhelyjegyet kiállító értékesítőhely végzi el.

Ha egy hálóhely- vagy fekvőhelyjegy több személy részére érvényes, és csak a helyek egy részét mondják le,

| Új fekvőhelyjegyet állítanak ki.

Díjak visszatérítése

26 A fel nem használt helybiztosítási okmány esetében, manuálisan kiállított jegyeknél a nyugta példány egyidejű visszaadása ellenében, visszatérítik

- a díjat teljes mértékben, ha a helyet olyan okok miatt nem használták fel, amiért a vasút a felelős (pl. egy hálókocsi vagy fekvőhelyes kocsi kisorozása, a csatlakozó vonat késése, a forgalom szünetelése, kettős foglalás, kocsikísérő és ágynemű hiánya a fekvőhelyes kocsiban), és ezt vagy a vasút vagy a hálókocsi kalauza illetve a fekvőhelyes kocsi kísérője igazolta.

(Nem lehetséges a visszatérítés, ha a helybiztosítási okmány megrongálódott, oly módon írtak rá vagy az adatokat oly módon megváltoztatták, hogy azok olvashatatlanok és ennek következtében hely lemondása nem lehetséges a rendszerben. Nem történik visszafizetés, ha a helyet a vonat indulása után mondták le, vagy egyáltalán nem mondták le.)

A vasutak a kiadóhelyeik számára csúcsidőben más szabályokat alkalmazhatnak. Különleges globálár ajánlatokra eltérő előírások érvényesek. Ezzel kapcsolatos utalásokat a Viszonylatok és különleges határozmányok fejezet tartalmaz.

Ha egy külön hálókocsit vagy fekvőhelyes kocsit legkésőbb 7 nappal az indulás napja előtt nem mondanak le, nincs lehetőség a díjak visszatérítésére.

További összegeket (jutalék, ügyviteli költségek, portó és átutalás) nem vonnak le.

A visszatérítési igényeket alapvetően a jegykiadó vasúthoz kell benyújtani.

Ettől eltérő szabályokat a szállítók a saját különleges szállítási feltételeiket tartalmazó oldalaikon hirdetik meg.

Utasjog / Felelősség vonatkéséskor (érvényes: 2009. 12. 03-tól)

27 Vonatkésés és vonatkimaradás esetén a GCC-CIV/PRR 9. pontja alapján az alábbi kiegészítések érvényesek:

Az utas a megfizetett háló- vagy fekvőhelyjegyár teljes összegének visszatérítésére jogosult, ha a vonat késése, a vonat vagy kocsi kimaradása, vagy egyéb vasúthiba miatt a hálót, vagy fekvőhelyet nem tudta igénybe venni.

Ha az utas számára a továbbutazás értelmetlenné vált, a GCC-CIV/PRR 9.1. pontja alapján jogosult az általa fizetett menetjegy árának visszatérítésére is.

Ha a lefoglalt háló- vagy fekvőhely helyett az utasnak csak egy alacsonyabb háló-, komfort- vagy kocsiosztályon tudnak helyet biztosítani, az utas jogosult a lefoglalt és a helyette kapott háló-/fekvőhely díja közötti árkülönbözetre.

B Fejezet

Csoportok utazása menetrend szerinti hálókocsiban és fekvőhelyes kocsiban

Az **A fejezet** előírásai érvényesek, ha a következőkben másképp nem rendelkeznek.

Díj beszedése, előlegfizetés

30 A hálókocsi vagy fekvőhelyes kocsi helyeinek csoportok számára történő megrendelésekor a teljes díj összegére előleget vagy a teljes összeget be kell szedni. Az előleg és a teljes összeg különbözetét legkésőbb a helyek rendelkezésre bocsájtásakor kell megfizetni.

Ezt az intézkedést a BLS, DB, CNL, CFF-SBB, CFL, FS, NS, ZSSK, ÖBB, PKP IC és TI társaságok esetében csoportos utak megrendelésekor nem alkalmazzák.

A csoport részére egy helybiztosítási okmányt állítanak ki, ha az összes résztvevőt ugyanabban a kocsiban és ugyanolyan típusú helyeken helyezik el. Ha a résztvevőket több kocsiban vagy különböző típusú helyeken helyezik el, akkor minden kocsira illetve helytípusra külön helybiztosítási okmányt kell kiállítani. Ha több helybiztosítás okmányt adnak ki, úgy minden helybiztosítás okmányszáma alatt az ahhoz tartozó menetjegy(ek) számát(számaikat) is feltüntetik.

Helyek lemondása

31 Csoportok számára a cserét a 13. pont szerint végzik el.

32 A csoportos elszámolások díjának visszatérítésére vonatkozó szabályaikata szolgáltatók a D fejezetben hirdetik meg.

C Fejezet

1. Külön háló- és fekvőhelyes kocsik, különvonatok hálókocsival és fekvőhelyes kocsival

A SCIC-NT Éjszakai vonatok díjszabásában részes szolgáltatók jogosultak a külön háló- és fekvőkocsival, vagy különvonatokra vonatkozó speciális szabályokat meghatározni.

Az egyes szállítók külön vonat/külön kocsi rendelésével foglalkozó kapcsolattartói:

Szolgáltató	a) Cím b) Kapcsolattartó	a) Telephone b) Fax c) E-Mail
BDZ	BDZ - Bulgarian State Railway Passenger Traffic Department 3, Ivan Vazov BG - 1080 Sofia b) Angelina Grigorova	a) +359-2-988 5358 b) +359-2-981 8940 c) bdz_passengers@bdz.bg
CD	a) CD – Czech Railways AG Headquarters Passenger Traffic Department Nábřeží Ludvíka Svobody, 1222/12 CZ - 110 15 Praha 1 b) Jan Bystricky	a) +420 9722 32088 b) +420 725189467 c) Bystricky@gr.cd.cz
CFF/SBB	a) Schweizerische Bundesbahnen SBB Charter-Touroperating Hohlstr. 532 CH - 8048 Zürich b) Thomas Karrer	a) +41-512-22 84 49 b) +41-512-22 84 60 c) charter.sbb@sbb.ch
CFL	a) CFL – Service Activités Voyageurs Service Activités Voyageurs 9, place de la gare L - 1616 Luxembourg b) Marc Agnes	a) +352 4990 3456 b) +352 4990 4829 c) marc.agnes@cfl.lu
CFR Calatori	a) SNTFC « CFR-Calatori » S.A. Regulations in International Traffic Department Bd Dinicu Golescu 38, Sector 1 RO - 010873 Bucuresti b) Cristina Nita	a) +40-210-310 63 68 b) +40-210-310 63 68 c) cristina.nita@cfrcalatori.ro iulia.moroeanu@cfrcalatori.ro
CP	a) CP – Comboios de Portugal Direção Geral de Produção e Negócio Longo Curso e Regional Av. Infante D. Henrique, 73 P - 1900-263 Lisboa b) Madalena Delgado	a) +351-21-10-21 256 c) mcdelgado@cp.pt
DB	a) DB Vertrieb GmbH DB Gruppencharter Stephensonstr.1 D - 60326 Frankfurt am Main b) Judith Klein	a) +49-69-265-6575 b) +49-69-265-59702 c) gruppencharter@deutschebahn.com
DSB	a) DSB - Specialrejsler Bernstorffsgade 20-22 DK – 1577 København V b) Linda Hejbol	a) +45-24 68 25 92 b) c) specialrejsler@dsb.dk
GYSEV/ Raaberbahn	a) Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zrt Raab-Ödenburg-Ebenfurter Eisenbahn AG Mátyás király u. 19 H-9400 Sopron	a) +36-99-577-365 b) +36-99-577-384

Szolgáltató	a) Cím b) Kapcsolattartó	a) Telephone b) Fax c) E-Mail
HZPP	a) HZPP – Putnicki prijevoz PJ Prodaja Grupa za prodaju poslovnim korisnicima Strojarska cesta 11 HR - 10000 Zagreb b) Ana Gasparec	a) +385-1-4573 208 b) +385-1-453 47 59 c) ana.gasparec@HZPPpp.hr
MÁV- START	a) MÁV – START Railway Passenger Transport Co. Sales Department Könyves Kálmán krt. 54-60 H – 1087 BUDAPEST b) Vajas Viktória, Kocsis Csaba	a) +36 1 – 511- 5096 or-5097 b) +36 1 – 511-1001 c) charter@mav-start.hu
MZ Transport	a) Makedonski Železnici Transport AD- Skopje Direction Département de Tarif Ul. III Makedonska Brigada bb 1000 SKOPJE, Macédoine	a) +389-2-2449771 b) +389-2-3248719 c) mz65dir5@t-home.mk
NS	a) NS Internationaal BV Postbus 767 NL - 1000 AT Amsterdam b) Ilona Gaasendam	a) +31 6 22720197 b) +31 88 6711656 c) ilona.gaasendam@ns.nl
ÖBB	a) ÖBB Personenverkehr AG (különkocsi és különvonat) Am Hauptbahnhof 2 A – 1100 Wien b) Sabine Höfer	a) +43-664-6178005 b) c) sabine.hoefler@pv.oebb.at
PKP	PKP Intercity“ S.A. Biuro Dyspozytury i Organizacji Przewozów Al. Jerozolimskie 142A PL – 02-305 Warszawa	a) +48 697 044 744 +48 505 791 637 b) c) leszek.sokulski@intercity.pl ; pawel.milewski@intercity.pl
SJ	a) SJ Event Centralplan 19 S-105 50 Stockholm	a) +46-8-522 50450 b) no c) event@sj.se
SNCB	SNCB Marketing & Sales Europe Bureau –B-M&S 034 section 10-14 Avenue de la Porte de Hal, 40 B-1060 Bruxelles	a) +32-2-528 20 28 b) c) Nathalie.vandervurst@b-rail.be
SNCF	All enquiries a) Rail Europe Italia Via Vitruvio 1 I – 20124 Milano b) Patrice Ubaldi	a) +39 02 2954 4924 b) +39 02 7428 1287 pubaldi@raileurope.com
SV	a) SV – “Srbija Voz” a.d. Sektor za saobraćajno-komercijalne poslove Nemanjina 6 SRB-11000 BEOGRAD b) Dušan Milić a) SV – “Srbija Voz” a.d. Sektor za saobraćajno -komercijalne poslove Nemanjina 6 SRB-11000 BEOGRAD b) Suzana Ljubičić	a) +381-11-361 6962 b) +381-11-361 6775 c) dusan.milic@srbrail.rs a) +381-11-361 6962 b) +381-11-361 66775 c) suzana.ljubivic@srbrail.rs
SZ	a) SZ – Slovenske železnice PE Potniski promet Sluzba za prodajo in tarife Kolodvorska 11 SL - 1506 Ljubljana b) Ana Tusar	a) +386-1-2914 332 b) +386-1-2914 818 c) ana.tusar@slo-zeleznice.si

Szolgáltató	a) Cím b) Kapcsolattartó	a) Telephone b) Fax c) E-Mail
TCDD	a) TCDD Taşımacılık A.Ş. Yolcu Taşımacılığı Dairesi Başkanlığı Altındağ İlçesi Anafartalar Mah. Hipodrom Cad. No : 3 06330 ANKARA/TÜRKİYE b) Nazmiye KILIÇASLAN	a) +90 312 311 21 06 b) +90 312 311 13 06 c) nazmiyekilicaslan@tcdd.gov.tr
Thello	a) b)	a) b) c)
TRAI NOSE	a) CH- Greek Railways Commercial Department Karolou 1 – 3 GR - 104 37 Athènes b) Maria Milioni	a) +30-10-524 0996 b) +30-10-524 0996 m.milioni@osenet.gr
Trenitalia	a) Trenitalia S.p.A Divisione Passaggeri Regionale Piazza della Croce Rossa 1 I – 00161 Roma Candida Francescone	a) +39-06-44103816 b) c.francescone@trenitalia.it
ZPCG	a) Željeznički Prevoz Crne Gore Sektor za saobraćaj Golootockih zrtava 13 ME-81 000 Podgorica	+382-20-441 370 +382-20-441 370 direktor.putnicki@zcg-prevoz.me
ZSSK	a) ZSSK-Železničná spoločnosť, a.s. Sekcia marketingu Pri bitúnku 2 SK – 040 01 Košice b) Dipl. Ing. Ferdinand Ginelli	a) +421-55-229-5047 b) gineli.ferdinand@slovakrail.sk

2. Szállítási feltételek összefoglaló táblák

2.1 Kocsiosztály meghatározása az egyes helybiztosítási kategóriák esetén

Tagvasút	cc6	cc4	Triple	Double	Single	Deluxe Triple	Deluxe Double	Deluxe Single
BDZ	2	2	2	2	1	-	-	-
CD	2	2	2	2	2	2	2	2
CFR CALATORI (nemzetközi)	2	2	2	2	1			
CFR CALATORI (belföldi)	2	2	1	1	1	-	-	-
CP								
Entur (Allocator for Vy Tog, GoAhead, SJ Norway)				2	2			
HZPP	2	2	2	2	1	-	-	-
MÁV-START	2	2	2	2	2	-	-	-
MZ								
ÖBB	2	2	2	2	2	2	2	2
PKP IC (nk.)	2	2	2	2	2	-	2	2
PKP IC (belf.)	2	2	2	2	1	-	-	-
SJ								
SNÄLLTÅGET								
SV	2	2	2	2	1	-	-	-
SZ-SI								
TCDD								
TRAI NOSE								
TRENITALIA								
VR								
ZFBH								
ZRS								
ZSSK (nk.)	2	2	2	2	2	2	2	2
ZSSK (belf.)	2	2	2	1	1			

2.2 Gyermek utazása

Tagvasút	korhatár	felár díja	Maximum kor - ágy megosztásához	Minimum kor - egyedül utazás
BDZ				
CD	18 (NRT szerint)	teljesár	10	18
CFF/SBB				
CFL				
CFR CALATORI	6-14	teljesár	10	18
CIE				
CP				
DB				
DSB				
HZPP	NRT szerint	teljesár	11	6
MÁV-START	NRT szerint	teljesár	10 EN vonatok – 6	10
MZ				
NS				
ÖBB	0-5,99	teljesár	0-5,99	15
PKP IC	NRT szerint	teljesár	10	13
SBB/CFF/FFS				
SJ				
SNÁLLTÁGET				
SNCB				
SNCF				
SV	6 – 14	teljesár	10	-
SZ-SI				
TCDD				
TRAI NOSE				
TRENITALIA				
VR				
ZFBH				
ZRS				
ZSSK	NRT	teljesár	10	10

A háló és fekvőhelyes kocsikban az ágyat meg lehet osztani két gyermek vagy egy felnőtt és egy gyermek között, ha a gyermek nem éri el az ágy megosztására vonatkozó maximum életkort.

Utások	Felnőtt díja / 1. gyermek díja	Gyermek díja / 2. gyermek díja
1 felnőtt + 1 gyermek (gyermek korhatár alatt)	NRT jegy felárral vagy IRT felnőtt jegy	Felnőttel egy ágyban: Díjmentes Ha külön ágyat foglal el a gyermek: NRT gyermekjegy felárral vagy IRT gyermekjegy
1 felnőtt + 1 gyermek (ágy megosztását lehetővé tévő korhatáron belül)	NRT jegy felárral vagy IRT felnőtt jegy	In a bed with an adult: NRT gyermekjegy felár nélkül vagy IRT gyerekjegy (ülőkocsiban) Ha külön ágyat foglal el a gyermek: NRT gyermekjegy felárral vagy IRT gyermekjegy
1 felnőtt + 1 gyermek (még a gyermek korhatáron belül, de ágyat már nem lehet megosztani)	NRT jegy felárral vagy IRT felnőtt jegy	Mindig külön ágyon van a gyermek: NRT gyermekjegy + felár vagy IRT gyermekjegy
2 gyermek	NRT gyermekjegy felárral vagy IRT gyermekjegy	NRT gyermekjegy felár nélkül vagy IRT gyermekjegy (ülőkocsiban)

2.3 Utazás élőállattal (kivéve segítő kutya)

Tagvasút	Kutyák maximum száma/utas /fülke	cc6	cc4	Triple	Double	Single	Deluxe Triple	Deluxe Double	Deluxe Single
BDZ									
CD	1	igen	igen	nem	nem	nem	nem	nem	nem
CFR CALATORI	1	csak kutya és macska						-	
CP									
Entur (Allocator for Vy Tog, GoAhead, SJ Norway)					nem	nem			
HZPP	1	külön fülkében							
MÁV-START	1	nem	nem	nem	nem	nem	-	-	-
MZ									
ÖBB	1	igen	igen	igen	igen	igen	igen	igen	igen
PKP IC		21. pont szerint					-	21. pont szerint	
SJ									
SNÁLLTÁGET									
SV		21. pont szerint							
SZ-SI									
TCDD									
TRAILOSE									
TRENITALIA									
VR									
ZFBH									
ZRS									
ZSSK	1	igen	igen	Nem	Nem	Nem	-	-	-

2.4 Kerékpárszállítás

Tagvasutak	cc6	cc4	Triple	Double	Single	Deluxe Triple	Deluxe Double	Deluxe Single
BDZ								
CD	csak összecsukott és becsomagolt kerékpár, mint kézipoggyász					-	-	-
CFR CALATORI	csak összecsukott és becsomagolt kerékpár, mint kézipoggyász					-	-	-
CP								
HZZP	csak összecsukott és becsomagolt kerékpár, mint kézipoggyász							
MÁV-START	csak összecsukott és becsomagolt kerékpár, mint kézipoggyász					-	-	-
MZ								
ÖBB	csak összecsukott és becsomagolt kerékpár, mint kézipoggyász							
PKP IC	csak összecsukott és becsomagolt kerékpár, mint kézipoggyász					-	csak összecsukott és becsomagolt kerékpár, mint kézipoggyász	
SJ								
SNÄLLTÄGET								
SV	csak összecsukott és becsomagolt kerékpár, mint kézipoggyász							
SZ-SI								
TCDD								
TRAI NOSE								
TRENITALIA								
VR								
ZFBH								
ZRS								
ZSSK	csak összecsukott és becsomagolt kerékpár, mint kézipoggyász					-	-	-

D Fejezet**ÉJSZAKAI VONATOK LISTÁJA ÉS AZ EGYES SZOLGÁLTATÓK SZÁLLÍTÁSI FELTÉTELEI**

A viszonylatok listája ABC rendben:

Nemzetközi éjszakai vonatok	Szolgáltató vasút		Utazási feltételek (oldalszám)
	Fekvőhelyes kocsi	Hálókocsi	
A Coruña - Barcelona	-	RENFE	63
A Coruña - Madrid	-	RENFE	63
Amsterdam – Wien (40421/40490)	ÖBB Nightjet	ÖBB Nightjet	48
Ankara – Halkalı (22001/12002)	-	TCDD Transport	78
Ankara - Izmir (22006;32005)	-	TCDD Transport	78
Ankara - Kars (22010;42009)	TCDD Transport	TCDD Transport	78
Ankara - Kurtalan (22014;52013)	TCDD Transport	TCDD Transport	78
Ankara - Tatvan (22012;52011)	TCDD Transport	TCDD Transport	78
Ankara – Téhéran (22502/52504-52503/52505)	TCDD Transport	-	78
Athens – Thessaloniki (600/601)	TRAI NOSE	TRAI NOSE	80
Bar - Topcider (433/432)	SV	SV	75
Barcelona - Vigo	-	RENFE	63
Bergen – Oslo (726/725)	-	Vy Tog	41
Berlin - Budapest (40476/40457)	MÁV-START	MÁV-START	44
Berlin – Malmö (300/301; 302/303)	Snälltåget	Snälltåget	69
Berlin - Przemyśl (60457/60456)	PKP IC	PKP IC	55
Berlin - Wien (456/457)	ÖBB Nightjet	ÖBB Nightjet	48
Berlin - Zürich (470/471)	ÖBB Nightjet	ÖBB Nightjet	48
Bodo – Trondheim (476/475)	-	SJ Norge	41
Bohumín - Łeba (403/402)	-	PKP IC	55
Bohumín – Swinoujście (400/401)	-	PKP IC	55
Brasov - Budapest (407/406)	MÁV-START	MÁV-START	44
Bratislava – Split (1253/1252)	ÖBB Nightjet	ÖBB Nightjet	48
Bregenz - Wien (446/447)	ÖBB Nightjet	ÖBB Nightjet	48
Bruxelles - Wien (50490/50425)	ÖBB Nightjet	ÖBB Nightjet	48
Bucuresti – Budapest (472/473; 346/347)	CFR Calatori	CFR Calatori	36
Bucuresti – Budapest (78/79)	CFR Calatori	-	36
Bucuresti -Thessaloniki (461/460)	CFR Calatori	TRAI NOSE	36,80
Bucuresti - Wien (346/347)	CFR Calatori	CFR Calatori	36
Budapest - Krakow (476/456/406//407/457/477)	PKP IC	PKP IC	55
Budapest - München (EN 462/463)	MÁV-START	MÁV-START	44

Nemzetközi éjszakai vonatok	Szolgáltató vasút		Utazási feltételek (oldalszám)
	Fekvőhelyes kocsi	Hálókocsi	
Budapest – Brno - Praha (476//575/477)	ČD	ČD	31
Budapest – Warszawa (476/456/406//407/457/477)	PKP IC	PKP IC	55
Budapest - Zürich (40462/40467)	MÁV-START	MÁV-START	44
Duved – Åre – Östersund – Göteborg	SJ AB	SJ AB	66
Duved – Åre – Östersund – Stockholm	SJ AB	SJ AB	66
Düsseldorf - Innsbruck (420/421)	ÖBB Nightjet	ÖBB Nightjet	48
Ferrol - Madrid	-	RENFE	63
Göteborg – Boden – Luleå	SJ AB	SJ AB	66
Göteborg – Boden – Kiruna - Narvik	SJ AB	SJ AB	66
Graz - Zürich (464/465)	ÖBB Nightjet	ÖBB Nightjet	48
Hamburg - Innsbruck (40420/40491)	ÖBB Nightjet	ÖBB Nightjet	48
Hamburg - Wien (490/491)	ÖBB Nightjet	ÖBB Nightjet	48
Hamburg - Zürich (40470/401)	ÖBB Nightjet	ÖBB Nightjet	48
Hendaye – Lisboa (310/313)	RENFE	RENFE	63
Humenné - Košice - Praha (442; 443)	ZSSK	CD	81,31
Istanbul (Halkali) – Sofia (493/12501; 12502/492)	BDZ és TCDD	TCDD Transport	78
Izmir - Konya (72008;32007)	-	TCDD Transport	78
Kiruna - Stockholm	SJ AB	SJ AB	66
Krakow - Wien (407/457//456/406)	PKP IC	PKP IC	55
Kristiansand – Oslo (726/725)	-	GAN	41
Lisboa – Madrid (335/332)	RENFE	RENFE	63
Livorno - Wien (1234/1237)	ÖBB Nightjet	ÖBBNightjet	48
Luleå – Boden – Stockholm	SJ AB	SJ AB	66
Malmö - Röjan (Vemdalen) (3900/3901)	Snälltåget	Snälltåget	69
Malmö - Stockholm	SJ AB	SJ AB	66
Malmö – Duved – Storlien (3900/3901)	Snälltåget	Snälltåget	69
Milano - München (40235/40295)	ÖBB Nightjet	ÖBB Nightjet	48
Milano - Wien (235/233)	ÖBB Nightjet	ÖBB Nightjet	48
München - Rijeka(480/60463)	ÖBB/HZPP EuroNight	ÖBB/HZPP EuroNight	48
München - Roma (295/294)	ÖBB Nightjet	ÖBB Nightjet	48
München - Venezia (40463/40236)	ÖBB Nightjet	ÖBB Nightjet	48
München - Zagreb (498/50463)	ÖBB/HZPP EuroNight	ÖBB/HZPP EuroNight	48
Oslo – Stavanger (726/725)	-	GAN	41
Oslo - Trondheim	-	SJ Norge	41
Praha - Prešov (870/282; 283/873)	ZSSK	ZSSK	81

Nemzetközi éjszakai vonatok	Szolgáltató vasút		Utazási feltételek (oldalszám)
	Fekvőhelyes kocsi	Hálókocsi	
Praha – Krakow - Warszawa (443/406; 407/442)	ČD	ČD	31
Praha - Zürich (50466;50467)	ČD	ČD	31
Roma - Wien (40294/40233)	ÖBB Nightjet	ÖBB Nightjet	48
Téhéran – Van (52014/52015)	TCDD Transport	-	78
Venezia - Wien (236/237)	ÖBB Nightjet	ÖBB Nightjet	48
Warszawa - Wien (407/457//456/406)	PKP IC	PKP IC	55
Wien - Zürich (466/467)	ÖBB Nightjet	ÖBB Nightjet	48
Zagreb - Zürich (40414/40465)	ÖBB/HZPP EuroNight	ÖBB/HZPP EuroNight	48

BDZ 1152

1. Viszonylatok

Viszonylat	Vonatszám	Díjszint
minden belföldi viszonylat Sofia - Istanbul	493/12501; 12502/492	BG 1

2. Felárak díja euróban

Díjszint	Couchette		Sleeper		
	6 fekvő	4 fekvő	Triple	Double	Single
BG	3,00	4,00	5,80	7,80	15,00
1	13,40	20,00			

Helybiztosítási központ: 102 „Maria Luiza” Blvd – Sofia Central Railway Station - BG Sofia; e-mail: bdz_rila@abv.bg; mbt@bdz.bg

3. Gyermekek

Általános feltételek szerint

4. Csoport

Általános feltételek szerint

5. Bérlettulajdonsok

Interrail, Eurail – Teljesárú felárat kell fizetni.

6. Törzsutas kártyák, RAILPLUS

RAILPLUS kedvezményel kiadott jegyek esetén a teljesárú felárat kell megfizetni.

7. Állatok szállítása

Általános feltételek szerint

8. Kerékpár

Összecsukható kerékpár kézipoggyászként szállítható

9. Helybiztosítási kategória cseréje a vonaton

Menetjegyek utazási osztály kategóriájának cseréje a nemzetközi menetjegy értékesítési pontokon lehetséges.

A vonaton csak a helybiztosítási kategória cseréjére van lehetőség.

10. Csere és visszatérítés

A fekvőhelyes és hálókocsi felárak visszatérítése csak a jegykiadó vasútnál lehetséges.

A BDZ szolgáltatásra vonatkozó szabályok:

Egyéni utas:

- 24 órával az indulás előtt – 10% kezelési költség
- indulás napján vagy a vonat indulása után - nincs visszatérítés

Csoportok:

- 6 - 30 létszámú csoportok esetén 3 nappal a vonat indulása előtt – 10% kezelési költség
- 30 főnél nagyobb csoport esetén 10 nappal a vonat indulása előtt – 10% kezelési költség
- az vonat indulásának napján és a vonat indulása után – nincs visszatérítés

11. Egyéb információ

-

12. Tarifakódok

-

13. IRT árak

-

14. Autószállító vonatok

-

CD
1154

1. Viszonylatok

Viszonylat	Vonatszám	Díjszint
Praha – Krakow - Warszawa	443/406;407/442	2.1. táblázat*
Praha – Brno - Budapest	575 (Praha-tól) és 477 (Břeclav-tól)/476	2.1. táblázat*
Praha – Zürich	50466;50467	IRT**
Praha – Košice - Humenné	443/442	DP-2.2. táblázat***

* Deluxe 2. osztályú fülkék (Single, Double, Triple) árakat lásd 2.1. tábla

** Lásd az árakat a Praha – Zürich táblában (14. pont).

***Dinamikus árak (DP – lásd 2.2. táblázat).

2. Fekvő-és hálóhelyek díja euróban**2.1 ČD – MÁV-START és ČD – PKP IC forgalomban alkalmazandó árak**

EN 575;477/476 Praha – Budapest		Ár EUR – csúcsidőn kívül	Ár EUR - Csúcsidőben
dates			1.4.,2.4.,20.5.-27.9.
economy	Triple	20,00	20,00
economy	Double	30,00	30,00
economy	Single	70,00	70,00
Deluxe	Triple	-	-
Deluxe	Double	-	-
Deluxe	Single	-	-
couchette	Bc 4	14,00	20,00
couchette	Bc 6	9,40	13,40

EN(IC) 443;406/407;442 Praha – Krakow -Warszawa		Ár EUR – csúcsidőn kívül	Ár EUR - Csúcsidőben
dates			1.4.,2.4.,1.6.-31.8.
economy	Triple	14,00	20,00
economy	Double	21,00	30,00
economy	Single	49,00	70,00
Deluxe	Triple	28,00	40,00
Deluxe	Double	35,00	50,00
Deluxe	Single	77,00	110,00
couchette	Bc 4	14,00	14,00
couchette	Bc 6	9,40	9,40

2.2 Dinamikus árak (DP) EN 443/442 Praha – Košice – Humenné euróban

Több árszint, mindig a helybiztosítási rendszerben szereplő ár az érvényes

Triple	Double	Single
16,00-tól	24,00-tól	48,00-tól
Triple Deluxe*	Double Deluxe*	Single Deluxe*
28,00	34,00	72,00

*Deluxe foglalás esetén az ár nem dinamikus

Fekvőhelyes kocsi felár euróban:

Bc 6 = 6,00

Bc 4 = 9,00

Háló és fekvőhelyes felárat csak nemzetközi forgalomra lehet kiadni.

Az EC/R 283;801/800;282 Praha – Prešov vonat árai és utazási feltételei a ZSSK oldalain található.

2.3 Felárak

Nincsenek felárak

3. Gyermek

Gyermekek szállítására az általános szabályok az érvényesek

4. Csoportok

Az SCIC-NRT szabályai alapján.

5. Bérletajánlatok - Interrail, Eurail, stb.

Az SCIC-NRT szabályai alapján.

6. Állatok szállítása

Csehország - Szlovákia / Magyarország / Ausztria és Lengyelország közötti forgalomban állatok szállítása (még hordozóban sem) lehetséges.

Az EN 406/407 és 456/457 ÖBB – PKP IC/DB forgalomban közlekedő vonaton az állatok szállítása megengedett.

7. Kerékpár

Az SCIC-NT és az SCIC-NRT szabályai érvényesek.

8. Helybiztosítási kategória cseréje a vonaton

A különleges esettől eltekintve a helybiztosítási kategóriák cseréje nem lehetséges (pl. First Minute Europe, SparNight, stb.). Minden egyéb esetben a megfelelő felár megfizetésével lehetséges a csere.

9. Visszatérítés

A háló- és fekvőhelyes díjak visszatérítése a jegykiadó vasút hatásköre.

A CD csak eredeti menetjegyek alapján térít vissza az alábbi szabályok alapján:

- Ha a helybiztosítás legkésőbb az indulás előtti nap került lemondásra, 10%-os kezelési költség, de min. 3 euró/hely/éjszaka kerül levonásra
- Ha a helybiztosítás az utazás napján, a vonat indulása előtt, lett lemondva, 50% kezelési költség, min. 3 euró/hely/éjszaka kerül levonásra
- Ha a helybiztosítást a vonat indulása után töröltették, vagy nem került lemondásra visszatérítés nem igényelhető.
- Az éjszakai szakasz a 22:00 – 06:00 közötti időszak, amennyiben egyéb különleges szállítási rendelkezés nincs

10. Egyéb információ

-

11. Tarifakódok

12. Árak

A háló- és fekvőhelyes díjakat az 2. táblázat tartalmazza.

13. Személykocsit is szállító éjszakai vonatok

Praha – Poprad EN 443; 442

Praha – Košice EN 443; 442

Praha – Humenne EN 443; 442

Különleges díjszabással. Jegyet csak a CD nemzetközi pénztáraiban és az eShop CD internetes felületen, illetve a ZSSK értékesítési csatornáin keresztül lehet vásárolni.

14. Kötelező helybiztosítás

Minden, a CD által közlekedtetett nemzetközi éjszakai vonat kötelező helybiztosítással közlekedik. A helybiztosítással nem rendelkező utasoknak a vonaton kell a helybiztosítás díját megfizetniük.

15. ČD – SCIC-CD a Praha és Zürich között közlekedő kocsikra (Ex337/EN462/EN466;EN467/EN463/Ex330)

- A vonaton csak IRT árak érvényesek, az NRT jegyek nem használhatóak fel
- Jogi felelősség: Csehország területén ČD <1154>, Ausztriában ÖBB <1181>, Svájc területén ČD <1154>
- Helybiztosítási vonatszám: 50466/50467
- Helybiztosítási kategóriák: hálókocsi CD WLABmz, 2. osztályú Deluxe fülke (Single, Double, Triple) and 2. osztályú Economy fülke (Single, Double, Triple)
- Kerékpár és élőállatszállítása nem megengedett.
- Elővételi időszak: 2 hónap
- Csak Csehország és Svájc viszonylatban értékesíthetőek jegyek. Se CD/ÖBB/SBB belföldi viszonylatra, se ÖBB – SBB viszonylatra nem adható ki jegy.
- Menetjegy és helybiztosítás nélküli utasok szabad helyek függvényében a személyzettől válhatnak jegyet
- Visszatérítés: lsd 9. pont
- A kocsik kerekesszékes utas szállítására nem alkalmasak

Árak euróban fő/út

TC	Ajánlat	Hálókocsi					
		Triple	Double	Single	Triple Deluxe	Double Deluxe	Single Deluxe
72	Felnőtt	105,00	118,00	170,00	125,00	138,00	210,00
73	Gyermek	33,90	46,90	98,90	53,90	66,90	138,90
44	Felár/Bérlet	45,00	58,00	110,00	65,00	78,00	150,00
65	SparNight I	75,00	88,00	140,00	95,00	108,00	180,00
66	SparNight II	95,00	108,00	160,00	115,00	128,00	200,00
94	RIT	97,10	110,10	162,10	117,10	130,10	202,10
18	Railplus/kártya	97,10	110,10	162,10	117,10	130,10	202,10
92	Felnőtt csoport	81,30	94,30	146,30	101,30	114,30	186,30
93	Gyermek csoport	31,50	44,50	96,50	51,50	64,50	136,50
98	FIP leisure	45,00	58,00	110,00	65,00	78,00	150,00
99	FIP duty	20,00	30,00	40,00	40,00	50,00	70,00

Szállítási feltételek

Ajánlat neve	TC	Feltétel
Felnőtt	72	<ul style="list-style-type: none"> Felnőtt utas
Gyermek	73	<ul style="list-style-type: none"> 6 - 18 év közötti gyermek Egyedül vagy kísérelővel utazó gyermek
Felár/Bérlet	44	<ul style="list-style-type: none"> RPT tulajdonosoknak (Interrail/Eurail) – globál bérlet RPT tulajdonosoknak (Interrail/Eurail) – Egyországos bérlet vagy Select bérlet, etc. legalább a következő országok egyikére: ČD, ÖBB, SBB
RAILPLUS/kártya	18	<ul style="list-style-type: none"> RAILPLUS tulajdonosoknak Nemzeti kártya tulajdonosoknak: SBB Swiss Card (HB/GA Card, Schnupper-Halbtax), DB BahnCard, ÖBB Vorteils card
SparNight I, II	65	<ul style="list-style-type: none"> Korlátozott számú ajánlat (SparNight, Sparschiene, Sparpreis)
Felnőtt csoport	92	<ul style="list-style-type: none"> Minimum 6 felnőtt főből álló csoport
Gyermek csoport	93	<ul style="list-style-type: none"> Minimum 6 gyermekből álló csoport
RIT	94	<ul style="list-style-type: none"> Utazási Irodák csomag ajánlata
FIP Leisure	98	<ul style="list-style-type: none"> FIP szabadjegy tulajdonosok részére, legalább a következő országok egyikére: ČD, ÖBB, SBB FIP igazolvány tulajdonosok
FIP Duty (szolgálati)	99	<ul style="list-style-type: none"> FIP szolgálati jeggyel/kártyával rendelkező utasok részére Csak tényleges dolgozók részére

Kocsik jellegrajzi:**Hálókocsi**

CFR CALATORI 1153

Viszonylat	Vonatszám	Díjszint
Bucharest - Budapest/Wien	346/347	6
Bucharest - Budapest	78/79*, 472/473	6
Bucharest - Thessaloniki	461/460	2
Minden belföldi viszonylatban	78/79; 346/347, 472/473	6
	belföldi vonatok	1

*csak fekvőhelyes kocsival közlekedik

Fekvő- és hálókocsi díja euróban

Díjszint	Fekvőhelyes kocsi		Hálókocsi		
	6 ágyas	4 ágyas	Triple	Double	Single
1	13,40	20,00	20,00	30,00	70,00
2	13,40	20,00	22,00	33,00	77,00
6	13,40	20,00	28,00	42,00	98,00

Minden hálókocsi helybiztosítási kategóriához 1. osztályú menetjegy szükséges.

3. Gyermekek

A vonaton a gyermek életkorát igazolni kell.

Gyermek életkora az érvénytartam első napján	Utazási feltételek	
6 év alatt	Felnőttel egy ágyon: Díjmentes	Ha gyermeknek külön helyet igényelnek: 50% NRT jegy vagy RPT gyermek jegy teljes felárral
6 és 10 éves kor között	Felnőttel egy ágyon: 50% NRTjegy vagy RPT gyermekjegy felárral	Ha gyermeknek külön helyet igényelnek: 50% NRT jegy vagy RPT gyermek jegy teljes felárral
10 és 14 év közötti gyermek	Mindig külön fekhely: 50% NRT jegy vagy RPT gyermek jegy teljes felárral	

Csak 18 éven felüli személy utazhat egyedül vagy kísérhet gyermeket.

4. Csoport

A B fejezet szerint

Az előleget vagy a teljes felárat akkor kell megfizetni, amikor a háló- vagy fekvőhelyeket a csoport megrendeli. Az előleg és a teljes összeg közötti különbséget a helybiztosítások kiállításakor kell kifizetni.

5. Bérlettulajdonosok

Bérlettulajdonosok a teljes felár megfizetése esetén utazhatnak a háló- és fekvőhelyes kocsikban.

6. Törzsutaskártya és RAILPLUS kedvezmény

Railplus kártya tulajdonosok a teljes felár megfizetése esetén utazhatnak a háló és fekvőhelyes kocsikban.

7. Állatok

Állatok szállítása a 21. pont szerint.

8. Kerékpárszállítás

Csak összecsukható kerékpár szállítható mint kézipoggyász.

9. Helybiztosítás cseréje a vonaton

A díjszabás 14. pontja szerint.

10. Csere és visszatérítés

Csere = eredeti menetjegy visszatérítése és új jegy vásárlása

Felárak visszatérítése esetén az alábbi díjakat kell megfizetni:

- A vonat indulása előtti napig: a felár 20%-a, minimum 3,00 euró/fő (a 461/460 vonat esetén 10% kezelési költség a felárarából, minimum 3 euro/fő)
- A vonat indulása napján, a vonat indulása előtt: a felár 50%-a, minimum a 3 euró/fő
- A vonat indulása után nincs visszatérítés

11. Egyéb információ

-

12. Tarifa kódok

-

13. IRT vonatok és árak**SCIC IRT CFR Calatori – nemzetközi éjszakai vonat****13.1. Bevezetés**

Románia – Magyarország és Románia – Ausztria közötti forgalom (IRT jegyek vagy NRT/RPT jegyek helybiztosítással)

VONAT	VISZONYLAT
78/79 (Muntenia)	Bucuresti Nord - Budapest Keleti
346/347 (Dacia)	Bucuresti Nord - Wien Hbf
472/473 (Ister)	Bucuresti Nord – Budapest Keleti

13.2. Szolgáltatások

A 2020/2021 menetrendi időszakban a fent említett vonatok naponta közlekednek. az alábbi helybiztosítási kategóriák vehetők igénybe:

- 1. és 2. osztályú ülőhely
- 4 és 6 személyes fülke fekvőhelyes kocsiban
- Triple, Double és Single kategória hálókocsiban

13.3. Menetjegyek / Tarifa kódok

13.3.1. Menetjegyek

A következő menetjegy típusokat lehet a vonatra kiadni:

- IRT jegy (globál díj);
- NRT jegy, Interrail és Eurail bérletek, FIP szabadjegyekstb., helybiztosítással TC 00*/ 44 kódok alapján;

13.3.2. Tarifakódok

A vonaton a következő tarifakódok alapján lehet jegyet kiadni (ülő, fekvő és hálókocsi kategóriában):

Vonat	Tariff name	Tariff code	Description
Minden vonat	FELNŐTT	72	Felnőtt utas
	GYERMEK	73	Gyermek korhatás: 6 -14 years. A gyermekajánlat a 472/473 és 346/347 vonatokon Single kategóriában nem adható ki
	NRT/ PASS	44	NRT jegy a teljes útvonalra Bérletjegy (Interrail, Eurail) a teljes útvonalra FIP szolgálati vagy szabadidős szabadjeggyel (100%) a teljes útvonalra
Csak 346/347 vonat CFR - OBB viszonylat	FIP	98	FIP igazolvánnyal rendelkező utasok részére (50%)
	RAILPLUS	18	RAILPLUS kártya tulajdonosok
	Felnőtt csoport	92	Minimum 6 felnőttből álló csoport, hálókocsiban csak Triple foglalás esetén
	Sparschiene	65	Értékesítés lezárása 1 nappal az indulás előtt. Az értékesíthető jegyek száma korlátozott.

Az ajánlatok nevei a fenti táblázat szerint fognak a jegyeken megjelenni.

13.4. Díjszabás

Az globál díjas árak román – osztrák forgalomban mindkét irányban, szimmetrikusan érvényesek és a helybiztosítási rendszerből kérhetők le.

13.5. Utaskategóriák/díjszabási elnevezések

Gyermek

4 éves korig a gyermekek díjmentesen utaznak. Ha külön ülő vagy fekvőhelyet foglalnak a gyermek részére jegyet kell váltani. A gyermek korát a vonaton igazolni kell.

NRT és BÉRLET

Azon utasok részére akik NRT jeggyel rendelkeznek a teljes útvonalra.

Bérletjeggyel rendelkező utasok részére, akiknek a bérlete az utazás teljes egészét lefedi. Azon utasok részére, akiknek a bérlete, az utazás csak egy szakaszát fedi le, a fennmaradó részre NRT jegyet kell váltaniuk.

FIP

FIP 50%-os igazolvány alapján vásárolt jeggyel rendelkező utas.

FIP szolgálati vagy szabadidős szabadjeggyel (100%) rendelkező utas részére a TC 00*/ 44 kód alapján

RAILPLUS

Azon személyeknek, akik RAILPLUS kártyával, vagy RAILPLUS logóval ellátott nemzeti hűségkártyával rendelkeznek.

Kutyaszállítás

Kutyák szállítása SCIC-NRT és SCIC-NT általános szabályai szerint.

Single szolgáltatási kategória hákókocsiban

Single helybiztosítás kategóriát a CFR Calatori szolgáltatási területén csak 1. osztályú jeggyel lehet igénybe venni.

13.6. CSERE/VISSZATÉRÍTÉS

Csere csak az eredeti menetjegy visszatérítésével és új jegy vásárlásával lehetséges.

Amikor az utas úgy dönt, hogy lemond az utazásról az IRT jegyet és az NRT/RPT/FIP jegyek mellé kiadott helybiztosításokat vissza kell tenni a helybiztosítási rendszerbe. A jegyek fel nem használási záradékkal kell ellátni.

A visszatérítési kérelmet a jegykiadó vasút kezeli.

Az IRT jegyek visszatérítése az alábbi szabályok szerint lehetséges:

Ajánlat neve	Visszatérítési feltételek
Felnőtt Gyermek Railplus FIP Felnőtt csoport	15 nappal az indulási nap előttig – 100% indulás előtti napig – 50% (a kezelési költség min. 15 €) indulás napján – nincs visszatérítés
NRT/PASS	80% indulás előtti napig 50% vonat indulásáig Kezelési költség minimum 3 €
SMART /Sparschiene	Nincs visszatérítés

Részleges visszatérítés nem lehetséges

A vonat indulása után nincs visszatérítés.

Vasúthiba esetén (sztrájk, a vonat törlése, csatlakozás mulasztás, stb.) a teljes összeget térítik vissza. Az igényeket az elmaradt utazást követő egy hónapon belül kell benyújtani.

13.7. RONGÁLT, ELVESZETT ÉS ELLOPOTT JEGYEK

Rongált, elveszetett és ellopott jegyek nem pótolhatók és nem is téríthetők vissza.

14. Autószállító vonatok

-

Entur (A Vy Tog, GoAhead Nordic, SJ Norge képviselője) 1076 (NSB)

1. Viszonylatok

Viszonylat	Vonatszám	Üzemeltető
Oslo S – Kristiansand/Stavanger	725/726	Go Ahead Nordic
Oslo S – Bergen	605/606	Vy Tog
Oslo S - Trondheim	405/406	SJ Norge
Trondheim - Bodø	475/476	SJ Norge

2. Árak euróban

Üzemeltető	Ülő	Hálókocsi (fülke árak)	
		Double	Single
GoAhead	5,40	102,60	102,60
Vy Tog	5,40	102,60	102,60
SJ Norge	5,40	102,60	102,60

3. Gyermekek

/ év alatti gyermekek díjmentesen utaznak. 6 és 18 év közötti gyermekek részére 50% kedvezményes NRT menetjegyet és felárat kell váltani. free.

4. Csoportok

Az NRT szabályai szerint

5. Bérlettulajdonosok

Eurail és Interrail bérlet tulajdonosai a teljes felár megfizetésével utazhatnak.

6. Törzsutas kártya, RAILPLUS

RAILPLUS kártya tulajdonosok a teljes felár megfizetésével utazhatnak.

7. Állatok

Norvégiában az élőállatok szállítása a hálókocsiban nem megengedett.

8. Kerékpár

Csak összecsucott kerékpár szállítható megfelelő tároló eszközben.

9. Helybiztosítás cseréje a vonaton

Nem lehetséges

10. Visszatérítés és csere

Csak a jegykiadó vasút által lehetséges, a következő szabályok szerint:

Visszatéríthető jegyek esetén

A jegyeket 100%-ban vissza éehet téríteni, ha a fel nem használást a vonat indulása előtt jelzi az utas.

Csere

A jegyet cseréje csak az eredeti visszatérítésével és új jegy vásárlásával lehetséges.

11. Egyéb információk

Az Oslo – Bergen éjszakai vonat kötelező helybiztosítással vehető igénybe. A többi vonat Norvégiában fakultatív helybiztosítással közlekedik, de kimondottan javasolt helybiztosítással rendelkezni.

Az éjszakai vonatokon a helybiztosítás kötelező.

12. Tarifakód

-

13. IRTdíjszabású vonatok és áraik

Nincs adat

14. Autószállító vonatok

Nincs adat

HZPP 1178

1. Viszonylatok

Viszonylat	Vonatszám	Díjszint
Minden belföldi viszonylat		HŽ 1
Zagreb Gl. Kol – München*		IRT
Rijeka – München*		IRT
Zagreb Gl. Kol. – Zürich*		IRT

2. Árak euróban

Díjszint	Fekvőhelyes kocsi		Hálókocsi		
	6 ágyas	4 ágyas	Triple	Double	Single
HŽ 1	10,00	-	15,00	25,00	40,00
IRT	-	-	-	-	-

Helyközpont: UIC katalógus szerint

Megjegyzés:

- * Zagreb – München IRT vonat
- * Rijeka – München IRT vonat
- * Zagreb – Zürich IRT vonat

Tarifakódok és utazási feltételek az ÖBB oldalain

MÁV-START 1155

1. Viszonylatok

Viszonylat	Vonatszám	Díjszint
Budapest - Brasov	407/406	1. díjtábla
Budapest – München	462/463	IRT
Budapest – Zürich	40462/40467	IRT
Budapest – Berlin	40476/40457	IRT
Budapest – Rzepin szakasz	40476/40457	2. díjtábla

A szolgáltatás a reggelit is tartalmazza

2. Árak euróban

407/406 Budapest - Brasov

Fekvőhelyes kocsi		Hálókocsi		
6 ágyas	4 ágyas	Triple	Double	Single
13,40	20,00	22,00	33,00	60,00

40476/40457 Budapest – Rzepin

Fekvőhelyes kocsi		Hálókocsi		
6 ágyas	4 ágyas	Triple	Double	Single
20,00	30,00	40,00	60,00	100,00

IRT vonatok esetén a mindig a helybiztosítási rendszer árai érvényesek.

3. Gyermekek

6 év alatti gyermekek díjmentesen utazhatnak. 6 és 14 év közötti gyermekek vagy 50%-os NRT jegy + felárral, vagy IRT díjszabású vonatok esetén 73-as tarifakóddal lekért jeggyel utazhatnak.

Az EN 462/463, EN 40462/40467 és 40476/40457 vonatokon a 2 gyermek vagy 1 felnőtt – 1 gyermek közös fekvőhelyhasználat 6 éves korig engedélyezett.

Két 6 év alatti gyermek utazása esetén az egyik gyermeknek menetjegy+felár (TC0) vagy IRT gyermek (TC73) menetjeggyel kell rendelkeznie.

Felnőtt kíséret nélkül utazó gyermekek

10 éven aluli gyermekek csak felnőtt kíséretében utazhatnak a háló- és fekvőhelyes kocsiban.

A kísérő nélkül utazásra jelentkező 10 éven aluli gyermek szállítását a vasút megtagadja és értesítheti az illetékes hatóságokat.

A szülő nélkül utazó 10 feletti gyermek utazásakor be kell mutatnia valamelyik szülői felügyeleti joggal rendelkező személy beleegyező nyilatkozatát. A magyar, illetve külföldi hatóságok a 18. életév betöltéséig kérhetik a szülői beleegyező nyilatkozatot.

A gyermekek utazása során a MÁV-START felelősséget nem vállal a gyermekekért. Az utazás során a gyermek által okozott kárért, valamint a gyermek utazása során felmerült szerződészegésért a szülő felelős.

A továbbiakban lásd a 16. pontot.

4. Csoportok

B fejezet szerint.

A csoport minimális létszáma 6 fő. 2 gyermek egy felnőtt főnek felel meg.

Az IRT vonatok esetén a csoportnak minimum 6 felnőtt főből kell állnia. (TC92) A csoporthoz tartozó gyermekek részére további kedvezmény nem adható. Részükre is vagy a csoportos (TC92) jegyet vagy a normál gyermekjegyet (TC73) lehet kiadni.

4.1 Iskolai csoportok

Az IRT vonatokon legalább 1 tanár és 15 diák (max. 18,99 évesek) veheti igénybe a kedvezményt. A csoport maximális létszáma 35 fő lehet. 15 diákonként egy tanárkísérő jogosult a kedvezményes jegy megváltására (TC10).

A kedvezményt az alábbi időszakokban lehet igénybe venni: később kerül kihirdetésre

5. Bérlettulajdonosok – pl. Interrail/Eurail/stb.

Bérletjegy tulajdonosok (pl. Interrail, European East Pass) az alábbiak szerint válthatnak háló- vagy fekvőkocsifelárat

- NRT díjszabású vonat: 00-ás tarifakóddal
- IRT díjszabású vonat: 44-es tarifakóddal

5.1 Részleges bérlettel rendelkezők

Részleges bérlet esetén (csak az utazás egy szakaszára van bérlet (pl. egyországos bérlet) a foglalás 49-es tarifa kóddal történik

6. Élőállat szállítása

A háló- és fekvőhelyes kocsikban a fogyatékkal élő személyt kísérő kutyán kívül más élőállat szállítása tilos.

7 Kerékpár szállítása

Háló- és fekvőhelyes kocsikban csak becsomagolt összecsucskozható kerékpár szállítható kézipoggyászként.

8 Helybiztosítási kategória cseréje a vonaton

Amennyiben az utas a vonaton magasabb helybiztosítási kategóriában szeretne utazni az alábbi lehetőségei vannak:

- NRT menetjegy + felár esetén: ha a menetjegyen szereplő kocsiosztály mindkét szolgáltatási kategóriánál megegyezik (pl. 6-os fekvőhelyes fülkéből T3-as hálókocsiba szeretne az utas menni), az utasnak a két helybiztosítási kategória felára közötti különbözetet kell megfizetnie.
- IRT jegy esetén: ha a menetjegyen szereplő kocsiosztály mindkét szolgáltatási kategóriánál megegyezik (pl. 6-os fekvőhelyes fülkéből T3-as hálókocsiba szeretne az utas menni), az utasnak a két helybiztosítási kategória felára közötti különbözetet kell megfizetnie.

9 Csere és visszatérítés

SparNight ajánlat: Nincs visszatérítés és csere

Csere esetén a jegyet vissza kell téríteni és egy új jegyet kell kiadni. Minden, az utas által lemondott helybiztosítást, IRT jegyet a helybiztosítási rendszerben le kell mondani.

Ülőkocsi felár: TC00 esetén visszatérítés és csere nincs

További felárak vagy IRT menetjegyek visszatérítése az alábbi feltételekkel történik:

A vonat indulása előtti napig 10% kezelési költség, de legalább 5 euró / hely / nap
A vonat indulásának napján 50% kezelési költség, de legalább 5 euró / hely / nap
A vonat indulása után nincs lehetőség törlésre: nincs visszatérítés, de a Központi Ügyfélszolgálati iroda egyedi esetekben méltányossági alapon dönthet másképp.

A visszatérítési igényt írásban kell bejelenteni, melyhez csatolni kell az eredeti menetjegyet legkésőbb a vonat indulását követően 1 hónapon belül.

Ha, a 27. pontban leírtak szerint, a vasút hibájából az utas nem tudja felhasználni a jegyét, akkor mind a felárak, SparNight-kedvezményes jegyek, illetve IRT jegyek teljes összegben visszatérítendőek.

01 – jegykiadói hiba, 02 – sztrájk, 04 – fizetés előtti lemondás

Ülő/háló/fekvőhelydíj: NRT menetjegyen felül, Eurail, Interrail és FIP jegy esetében felárat vagy helybiztosítási díjat kell fizetni.

A fent említett jegyeknek (egy vagy) több jeggyel a teljes útvonalat le kell fednie.

A menetjeggyel ellentétben a helybiztosítási díjból gyermekkedvezmény nem adható.

10 Egyéb

10.1 Privát fülke

IRT díjszabással közlekedő vonatok esetén, minimum 1 felnőtt, maximum 3 felnőtt és 3 gyermek együttutazása esetén TC 85 kóddal a fülke összes helyét megvásárolhatják (teljes fülke kizárólagos használata). A felnőttek száma legfeljebb 3 lehet.

11. Tarifakódok

0	Felár (NRT menetjegyek esetén alkalmazandó háló- és fekvőhelyes kocsi felárhoz)
10	IRT iskolai csoport
18	IRT RAILPLUS nemzeti kártya RAILPLUS funkcióval, vagy RAILPLUS igazoló jegy, vagy svájci nemzeti kártya
44	Felár bérlettulajdonosok részére (pl. Interrail, Eurail, FIP szabadjegy)
49	IRT részleges menetjegy az utazás egy része valamilyen menetkmánnyal lefedett (NRT, Interrail, Eurail mely az útvonal csak egy részét fedi le)
63/64/65	IRT SparNight–korlátozott számú ajánlat
70	407/406; FIP és bérletajánlatok esetén nem adható ki
72	IRT felnőtt
73	IRT gyermek
92	IRT csoport
85	IRT private fülke
97	IRT fogyatékkal élő személy kísérője
98	FIP 50%-os kártya
99	Szolgálati út

12. IRT díjszabású vonatok és árai

EN 462/463 Budapest-München
EN 40462/40467 Budapest-Zürich
EN 40476/40457 Budapest-Berlin (Németországba/-ból)

	Árak (euróban)						TC
	Ülő	Fekvőhelyeskocsi		Hálókocsi			
		6 ágyas	4 ágyas	Triple	Double	Single	
Felárak NRT menetjegyhez	5,00	20,00	30,00	40,00	60,00	100,00	0
Felnőtt	89,00	109,00	119,00	129,00	149,00	189,00	72
Gyermek	13,00	33,00	43,00	53,00	73,00	-	73
SparNight 1*	29,90	49,90	59,90	69,90	89,90	129,90	65
SparNight 2	39,90	59,90	69,90	79,90	99,90	139,90	64
SparNight 3	49,90	69,90	79,90	89,90	109	149,90	63
Nemzeti kártya RAILPLUS kedvezményrel vagy svájci nemzeti kártya	67,00	87,00	97,00	107,00	127,00	167,00	18
Csoport	58,00	78,00	88,00	98,00	118,00	158,00	92
Iskolai csoport	39,00	59,00	69,00	-	-	-	10
Bérlet (Interrail, Eurail, FIP 100%, stb)	14,00	34,00	44,00	54,00	74,00	114,00	44
Részleges menetjegy	45,00	65,00	75,00	85,00	105,00	145,00	49
Privát fülke	-	199,00	-	-	-	-	85
RIT felnőtt	67,00	87,00	97,00	107,00	127,00	167,00	94
Fogyatékkal élő kísérője	14,00	34,00	44,00	54,00	74,00	-	97
FIP igazolvány	45,00	65,00	75,00	85,00	105,00	145,00	98
FIP szolgálati	-	-	-	10,00	20,00	30,00	99

*Osztrák – svájci forgalomban nem adható ki

ÖBB Nightjet 1181

1. Viszonylatok

Viszonylat	Vonatszám
Vienna - Villach - Bologna - Florence - Rome	40233
Rome - Florence - Bologna - Villach - Vienna	40294
Munich - Salzburg - Villach - Bologna - Florence - Rome	295
Rome - Florence - Bologna - Villach - Salzburg - Munich	294
Vienna - Villach - Padova - Verona - Brescia - Milan	233
Milan - Brescia - Verona - Padova - Villach - Vienna	235
Munich - Salzburg - Padova - Verona - Brescia - Milan	40295
Milan - Brescia - Verona - Padova - Salzburg - Munich	40235
Vienna - Linz - Salzburg - Villach - Udine - Venice	40466
Venice - Udine - Villach - Salzburg - Linz - Vienna	236
Munich - Salzburg - Villach - Udine - Venice	40463
Venice - Udine - Villach - Salzburg - Munich	40236
Vienna - Leoben - Florence - Pisa - Livorno	1237
Livorno - Pisa - Florence - Leoben - Vienna	1234
Vienna - Arlberg - Feldkirch - Bregenz	446
Bregenz - Feldkirch - Arlberg - Vienna	447
Vienna - Linz - Buchs - Zurich	466
Zurich - Buchs - Linz - Vienna	467
Graz - Leoben - Feldkirch - Zurich	464
Zurich - Feldkirch - Leoben - Graz	465
Zurich - Basel - Freiburg - Hanover - Hamburg	40470*
Hamburg - Hannover - Freiburg - Basel - Zurich	401*
Zurich - Basel - Freiburg - Magdeburg - Berlin	470*
Berlin - Magdeburg - Freiburg - Basel - Zurich	471*
Vienna - Linz - Passau - Frankfurt - Cologne - Amsterdam	40490
Amsterdam- Cologne - Frankfurt - Passau - Linz - Vienna	40421
Vienna - Linz - Passau - Cologne - Brussels	50490
Brussels - Cologne - Passau - Linz - Vienna	425
Vienna - Linz - Passau - Hanover - Hamburg	490
Hamburg - Hanover - Passau - Linz - Vienna	491
Innsbruck - Munich - Hanover - Hamburg	40420
Hamburg - Hanover - Munich - Innsbruck	40491
Innsbruck - Munich - Cologne - Düsseldorf	420

Düsseldorf - Cologne - Munich - Innsbruck	421
Vienna - Wroclaw - Berlin	456
Berlin - Wroclaw – Vienna	457

*Csak háló és fekvőhelyeskocsival közlekedik

Együttműködésben közlekedtetett EuroNight vonatok	Vonatszám
Zagreb - Villach - Feldkirch – Zurich	40414
Zurich - Feldkirch - Villach - Zagreb	40465
Munich - Salzburg - Ljubljana - Zagreb	50463
Zagreb - Ljubljana - Salzburg - Munich	498
Munich - Salzburg - Opatija - Rijeka	60463
Rijeka - Opatija - Salzburg - Munich	480
Bratislava – Vienna – Graz – Split	1253
Split – Graz – Vienna - Bratislava	1252

Ezekon a vonatokon a Nightjet vonatokkal megegyező uazási feltételek élnek, de a szolgáltatások köre eltérhet. A reggelit mindig a háló- vagy fekvőhelyes fülkékben szolgálják fel.

2. Ajánlatok

Az első részben felsorolt vonatokra kiállított jegyek magukban foglalják a menetdíjat, a helybiztosítást a megfelelő kategóriába és fedélzeti szolgáltatásokat (háló- és fekvőhelyes kocsikban). A jegyek csak adott nap adott vonatán és a jegyen szereplő viszonylaton érvényesek. Az ÖBB ezt „Comfort jegy”-nek nevezi.

Minden helybiztosítási kategória 2. osztályú menetjeggyel vehető igénybe.

Rövid távú utazás, belföldi utazás, az éjszakai pihenő szakasz idejében történő fel – vagy leszállás esetén csak az ülőkocsiban lehet utazni. Ha a helybiztosítási rendszer nem ajánl fel IRT jegyet, akkor Ausztrián és Svájcban belül NRT menetjeggyel is lehet utazni felár vagy helybiztosítás megváltása nélkül.

Az ülőhelyeket a felszállást követő 15 percben el kell foglalni, különben a helybiztosítás elévül.

Az elővételi időszak 180 nap. A jegyeket a vonat indulásáig értékesítik.

Helybiztosítás kategóriák a Nightjet vonatokon (a kocsi típusától függően)⁽¹⁾:

- Ülőhelyes kocsi, 6 személyes fülke, 2. osztály
- Ülőhelyes kocsi, 6 személyes fülke, privát fülke
- Fekvőhelyes kocsi, 6 ágyas fülke, ásványvíz és reggeli
- Fekvőhelyes kocsi, 4 ágyas fülke, ásványvíz és reggeli
- Fekvőhelyes kocsi, 6 ágyas fülke, ásványvíz és reggeli ⁽²⁾

- Fekvőhelyes kocsi, privát fülke, női fülke, kerekesszékes fülke, ásványvíz és reggeli
 - Hálókocsi, 3 személyes fülke (triple), üdvözlő csomag és reggeli
 - Hálókocsi, 2 személyes fülke (double), üdvözlő csomag és reggeli
 - Hálókocsi, 1 személyes fülke (single), üdvözlő csomag és reggeli
 - Hálókocsi, 3 személyes deluxe fülke (triple deluxe), üdvözlő csomag és reggeli
 - Hálókocsi, 2 személyes deluxe fülke (double deluxe), üdvözlő csomag és reggeli
 - Hálókocsi, 1 személyes deluxe fülke (single deluxe), üdvözlő csomag és reggeli
- (1) Rómába, Milánóba és Livornóba közlekedő vonatokon csak privát fülke foglalható. Triple és Double fülkébe egyszemélyes foglalás nem adható ki a Covid-19 miatt.
- (2) A Covid-19-cel összefüggő biztonsági okokból további intézkedésig 6 személyes fülkébe nem adható ki egyszemélyes foglalás, csak 4 személyes fülkébe.

Privát fülke

Privát fülke ülőhelyes kocsiban – átalánydíjért foglalható, 1-3 személy részére - legalább egy felnőtt utas. Az ajánalt 85-ös tarifakóddal foglalható.

A privát fülke fekvőhelyes kocsiban - átalánydíjért lehet lefoglalni 1-3 felnőtt - legalább egy felnőtt. A további helyeket gyermekek használhatják 15 éves korig. Maximum 6 személy utazhat a fülkében. Az ajánalt 85-ös tarifakóddal foglalható.

Női fülke

Kizárólag női utasok részére fenntartott fülke fekvőhelyes kocsiban (kisgyermekek 5,99 éves korig aludhatnak egy ágyon felnőttel). Ezek a helyek legkésőbb az indulást megelőző 4. napig foglalhatóak és a reggelit magában foglalják.

Kerekesszékekkel használható fülke

Ez a speciális fülke sok Nightjet vonaton foglalható. A hely ülőhelyként foglalható a helybiztosítási rendszerben. Fekvőhelyes kocsiban a helyet és a kísérő helybiztosítási díját a vonaton kell megfizetni. Előzetes foglalás szükséges a 0043 51717 5-s telefonszámon.

Fekvőhelyes kocsi – teljes fülkefoglalás

Ha az utasok a teljes fülkét szeretnék a maguk számára lefoglalni, azt a szabadon maradt helyek megvásárlásával tehetik. Vagy "standard" (TC72) vagy "Sparschiene" (TC65) jegyeket válthatnak. A vonaton az összes jegyet be kell mutatni.

3. Gyermekek

Gyermekek 6 éves korig (5,99), amennyiben külön helyet nem foglalnak, díjmentesen utaznak.

Maximum egy felnőtt és egy 6 éven aluli gyermek foglalhatnak el egy közös ágyat.

15 éven aluli gyermekek részére TC73 kóddal kell a jegyet kiadni.

Gyermekek 15 éves (14,99) korig csak felnőtt kísérettel utazhatnak az ÖBB Nightjeteken. Ez a szabály minden Asztriában közlekedő EN vonatra érvényes.

4. Csoport

Minimum 6 felnőtt főből (15 év felletiek) álló csoportok részére TC92 kóddal lehet a jegyet kiadni.

4.1 „Schoolgroup“ (Iskolai csoport) ajánlat

Minimum 15 fő, 18,99 éves kor alatti diák utazása esetén az iskolai csoport TC10 kóddal kedvezményes jegyet válthat. A kedvezményes helyek száma korlátozott.

A kedvezmény az alábbi időszakokban adható ki:

<https://www.nightjet.com/en/angebote/schoolgroups.html>

Iskolai csoportok számára igénybe vehető helybiztosítási kategóriák:

- 2. osztályú ülőhely (helybiztosítással együtt)
- 6 személyes fekvőhelyes kocsi elhelyezés, a reggelit magában foglalja
- 4 személyes fekvőhelyes kocsi elhelyezés, a reggelit magában foglalja

Minden 15. diák után a kísérő tanár a diákoknak szóló jegy árát fizeti. A tanárnál egy, az iskola hivatalos pecsétjével ellátott névsornak kell lennie.

5. Bérlettulajdonosok

Az alábbi bérletjegyek tulajdonosainak 44-s tarifa kóddal kell a jegyet kiállítani:

- Eurail bérletek (minden érintett országra érvényes)
- Interrail (minden érintett országra érvényes)
- ÖBB Österreichcard minden osztrák belföldi utazás esetén háló- vagy fekvőhelyes kocsiban. Osztrák belföldi utazásnál a helybiztosítás fakultatív.
- DB Bahncard 100 német belföldi utazás esetén.

Részleges jegy

Abban az esetben, ha az utas menetjegyen nem érvényes az összes érintett országra, a 49-s tarifakóddal kell számára helyet foglalni

- FIP

- Eurail, Interrail bérlet tulajdonos

- GA (Switzerland), Österreichcard (Austria), DB Bahncard 100 (Germany)

Törzsutas kártya (“Card” TC 18)

Ha az utas Ausztriából/-ba/-ban utazik ÖBB Vorteils card, ÖBB Business card vagy ÖBB Österreich card-dal.

Ha az utas Németországból/-ba/-ban utazik ÖBB Vorteils card, ÖBB Business card vagy ÖBB Österreich card-dal, vagy DB Bahncard 25, 50, 100 % kedvezményt nyújtó kártyával.

Ha az utas Svájcban/-ba utazik és felmutatja az SBB half-price kártyáját (HA).

Ha az utas Olaszországból/-ba utazik és felmutatja a Trenitalia Carta Verde or Carta Argento kártyáját.

Csehország és Németország között utazó utas, ha felmutatja Karta ČD kártyáját.

A Railplus igazoló jegy nem érvényes az ÖBB Nightjet járataira váltott jegyekre.

6. Állatok szállítása

Kutyát a Nightjet vonatokon a teljes fülke (ülő, fekvő és háló is) foglalása esetén lehet szállítani. A kutya szállítási díját vonatonként kell megfizetni. Fogyatékkal élő személyt kísérő kutya szállítása díjmentes.

7. Kerékpár

Összecsukható és becsomagolt kerékpár (mely nem nagyobb, mint egy normál kézipoggyász) díjmentesen szállítható. A vonaton úgy kell elhelyezni, hogy az más utast a szabad mozgásában vagy a vonat biztonsági rendszerét ne akadályozza.

8. Helybiztosítási kategória cseréje a vonaton

A helybiztosítás kategóriák cseréje (ülő, fekvő vagy háló) az éjszakai vonatokon a szabad helyek függvényében, díjfizetés mellett lehetséges. Információt a vonatszemélyzet tud adni.

9. Csere és visszatérítés

Jegyek cseréje és visszatérítése az alább feltételekkel lehetséges:

A vonat indulása előtti 14 naptól a vonat indulása előtti napig 50% minimum 15 euró.
A vonat indulásának napján nincs lehetőség a visszatérítésre.

Részben felhasznált és a jegyen „visszatérítés nincs” szöveggel ellátott jegyek nem visszatéríthetők.

A Sparschiene – Visszatérítés, csere nem lehetséges

Minden globáldíjas jegyet a rendszerben le kell mondani.
Útmegszakítás nem lehetséges

10. Egyéb rendelkezések

Az ÖBB Nightjeteken az éjszakai csendes szakasz 21:00 és 08:00 óra között van.
A fekvőhelyes és hálókocsokban büféáru kapható.

2. Tarifakódok

Ajánlat típusa	Tarifakód	Megjegyzés
Sparschiene	65	Kontingentált ajánlat 29 eurótól
Standard	72	minden 15 évnél idősebb személy
Gyermek	73	6 és 14,99 közötti személy
Privat fülke	85/86	teljes fekvőhelyes fülke
Kártya	18	vasúti törzsutas kártya
Csoport	92	min. 6 15 évesnél idősebb felnőtt
Iskolai csoport	10	Osztálykirándulás, korlátozott számú ülőhely, minimum 15 diák
Részleges jegy	49	bérletjeggyel, ha az nem fedi le az út teljes hosszát
Bérlet	44	bérletjegy, mely az út teljes szakaszára érvényes
Kísérő	97	vak vagy kerekesszékes utas kísérője
FIP magán szabadjegy	90	minden érintett országra van érvényes FIP szabadjegy
FIP Leisure	98	FIP igazolvánnyal
FIP Duty	99	FIP üzleti utazás és FIP kupon szabadjegy*

*csak kijelölt pénztárakban váltható

A **Sparschiene** egy nagymértékben kedvezményes áru komfort ajánlat:

- „65”ös tarifakóddal foglalható
- az árak dinamikusan változnak
- az ajánlat kontingentált – nem minden időszakban és helybiztosítási kategóriában foglalható
- más IRT ajánlattal összevonható
- visszatérítés és csere nem lehetséges
- más kedvezménnyel nem összevonható
- az elővételi időszak kezdetétől a legkésőbb a vonat indulásáig foglalható

12. Árak

Az árak egy személyre és egyútra vonatkoznak, mely előzetes értesítés nélkül változtatható. Az aktuális IRT díjakat az elektronikus foglalási rendszer tartalmazza. Az aktuális árak a www.nightjet.com honlapon találhatóak.

13. Autó és motorkerékpár szállító vonatok

Az alábbi ÖBB Nightjet vonatokon van gépjárműszállítási szolgáltatás:

Vonatszám	Személygépkocsi és motorkerékpár szállítás
1237	Vienna - Livorno
1234	Livorno - Vienna
446	Vienna - Feldkirch
447	Feldkirch - Vienna
40414	Villach - Feldkirch
40465	Feldkirch - Villach
464	Graz - Feldkirch
465	Feldkirch - Graz
40420	Vienna - Hamburg
40491	Hamburg - Vienna
1253	Vienna – Split
1252	Split - Vienna

Az autószállító vonatokra 39,90 euróért lehet Sparschiene jegyet foglalni (TC65)

ÖBB Nightjet információ:

www.nightjet.com

ÖBB Ügyfélszolgálat 0043 5 1717

PKP 1251
PKP Hálókocsi szolgáltató
Üzemeltető PKP

1. Viszonylatok

Viszonylat	Vonatszám	Díjszint
Minden belföldi PKP viszonylat		1
Bohumín – Łeba	403/402 (helybiztosítási szám 403/55154)	2***
Bohumín - Świnoujście	401/400	2***
Berlin – Przemyśl	60457/60456**	IRT*
Warszawa – Budapest	407/457/477; 476/456/406 (helybiztosítási szám 407/10476)	4
Warszawa – Wien	407/457; 456/406; (helybiztosítási szám 407/40456)	IRT*
Krakow – Budapest	407/457/477; 476/456/406 (helybiztosítási szám 407/10476)	3
Krakow – Wien	407/406 (helybiztosítási szám 407/40456)	IRT*

* Lsd. a 13. pont alatti ártáblát

** 60457/60456 – ülőhely helybiztosítás; 50457/50456 – hálókocsi helybiztosítás

*** Csak hálókocsi szolgáltatás

2. Fekvő- és hálóhelyek díja euróban

Díjszint	Fekvőhely		Hálóhely		
	PL 6	PL 4	T3	Double	Single
1	15,00	17,50	20,00	40,00	75,00
2	13,40	20,00	20,00	40,00	75,00
3	13,40	20,00	23,00	33,00	70,00
4	17,00	23,00	32,00	44,00	83,00

3. Gyermekek

Gyermekek utazására az általános szabályok érvényesek

4. Csoport

Az SCIC-NRT szabályai érvényesek

5. Bérlettulajdonosok – pl. Interrail/Eurail/stb.

Interrail és Eurail bérlet tulajdonosok a teljes felár megfizetésével utazhatnak a háló- és fekvőhelyes kocsikban.

6. Törzsutaskártyák és RAILPLUS

RAILPLUS kártya tulajdonosok a teljes felár megfizetésével utazhatnak a háló- és fekvőhelyes kocsikban.

7. Állatok szállítása

Lengyel – cseh forgalomban, illetve cseh tranzitban közlekedő vonatok esetén állatok szállítása a hálókocsikban nem megengedett.

Élőállat szállítása csak az Ausztriába közlekedő 456/406; 407/457 vonaton megengedett.

8. Kerékpárszállítás

Az SCIC-NRT és SCIC-NT szabályai szerint

9. Helybiztosítási kategória cseréje a vonaton**10. Csere és visszatérítés**

A háló-és fekvőhelyes kocsikba szóló helybiztosításokat a jegykiadó vasút térítheti csak az alábbiak szerint:

- ha a helybiztosítást legkésőbb a vonat indulás előtti nap, a kezelési költség 10%, de minimum 3 euró/hely/éj
- a vonat indulása napján, a vonat indulása előtt a kezelési költség 50%, de minimum 3 euró/hely/éj.

A vonat indulása után nincs lehetőség visszatérítésre.

11. Egyéb információ**12. Tarifakódok**

Lásd 13. pont

13. IRT árak**Warszawa – Wien**

Warszawa – Wien		Árak euróban							
		Ajánlat	TC	Ülő (csak 2.o.)	Fekvő		Hálókocsi		
6 ágyas	4 ágyas				Triple	Double	Single	Double Deluxe	Single Deluxe
Felnőtt	72	69,00	89,00	99,00	104,00	119,00	179,00	139,00	199,00
Kártya	18	52,00	72,00	82,00	87,00	102,00	162,00	122,00	182,00
Csoport	92	45,00	65,00	75,00	80,00	95,00	155,00	-	-
Gyermek	73	7,00	27,00	37,00	42,00	57,00	-	77,00	-
Részleges jegy	49	35,00	55,00	65,00	70,00	85,00	145,00	105,00	165,00
FIP Leisure	98	35,00	55,00	65,00	70,00	85,00	145,00	-	-
Bérlet	44	9,00	29,00	39,00	44,00	59,00	119,00	79,00	139,00
FIP Duty	99	29,00	49,00	59,00	64,00	79,00	139,00	99,00	159,00
Super Promo International I	65	19,90	39,90	49,90	54,90	69,90	129,90	89,90	149,90
Super Promo International II	64	24,90	44,90	54,90	59,90	74,90	134,90	94,90	154,90
Super Promo International III	37	29,90	49,90	59,90	64,90	79,90	139,90	99,90	159,90
Super Promo International IV	39	39,90	59,90	69,90	74,90	89,90	149,90	109,90	169,90
Super Promo International V	42	54,90	74,90	84,90	89,90	104,90	164,90	124,90	184,90

Kraków – Wien

Kraków – Wien		Árak euróban							
		Ajánlat	TC	Ülő (csak 2.o.)	Fekvő		Hálókocsi		
6 ágyas	4 ágyas				Triple	Double	Single	Double Deluxe	Single Deluxe
Felnőtt	72	49,00	69,00	79,00	84,00	99,00	159,00	119,00	179,00
Kártya	18	37,00	57,00	67,00	72,00	87,00	147,00	107,00	167,00
Csoport	92	32,00	52,00	62,00	67,00	82,00	142,00	-	-
Gyermek	73	5,00	25,00	35,00	40,00	55,00	-	75,00	-
Részleges jegy	49	25,00	45,00	55,00	60,00	75,00	135,00	95,00	155,00
FIP Leisure	98	25,00	45,00	55,00	60,00	75,00	135,00	-	-
Bérlet	44	9,00	29,00	39,00	44,00	59,00	119,00	79,00	139,00
FIP Duty	99	29,00	49,00	59,00	64,00	79,00	139,00	99,00	159,00
Super Promo International I	65	9,90	29,90	39,90	44,90	59,90	119,90	79,90	139,90
Super Promo International II	64	14,90	34,90	44,90	49,90	64,90	124,90	84,90	144,90
Super Promo International III	37	19,90	39,90	49,90	54,90	69,90	129,90	89,90	149,90
Super Promo International IV	39	29,90	49,90	59,90	64,90	79,90	139,90	99,90	159,90
Super Promo International V	42	39,90	59,90	69,90	74,90	89,90	149,90	109,90	169,90

- 1) Foglalási számok:
 - a) 407 – Warszawa – Wien vagy Kraków – Wien,
 - b) 40456 – Wien – Warszawa vagy Wien – Kraków.
- 2) Csak IRT jegy érvényes.
- 3) 2. osztályú Interrail/Eurail bérlet érvényesd minden helybiztosítási kategóriára
- 4) Kerékpár szállítás nem megengedett
- 5) Visszatérítés egyéni utasok részére:

- a) Az utazás előtti napig 10 % kezelési költség, de minimum 4 euró/hely/éj
 - b) az indulás napján a vonat indulása előtt 50% kezelési költség, de minimum 4 euró/hely/éj
 - c) A vonat indulása után visszatérítés nem lehetséges,
 - d) Bérletjegyhez váltott ülőhelybiztosítás visszatérítés nem lehetséges
- 6) Csoportos jegyek visszatérítése – legkésőbb 8 nappal a vonat indulása előtt 10% kezelési költséggel, de minimum 4 euró/hely/éj
 - 7) IRT jegyek cseréje egyszer megengedett (legkésőbb a vonat indulása előtti napon egyéni utasok esetében, vagy 21 nappal csoportok esetében), ha az indulás napjára vagy magasabb helybiztosítási kategóriára vonatkozik. TC44 kóddal bérletjegy mellé váltott helybiztosítás nem cserélhető.
 - 8) A vonatra csak lengyel-osztrák viszonylatban válthatók jegyek. PKP – CD vagy CD – ÖBB viszonylatra nem lehet jegyet kiadni.
 - 9) A csoport minimum létszáma 6 fő
 - 10) Kerekesszékes utasok szállítására nem alkalmasak a kocsik
 - 11) Az alábbi állomásokra/állomásokról nem lehetséges a jegykiadás: Rybnik, Miechów, Włoszczowa Płn., Opoczno Płd.

Przemyśl – Berlin**IRT díjszabás a hálóhelyes kocsikban utazáshoz****Berlin vagy Frankfurt(O) állomásig/-től:**

- 1) Przemyśl Gł. / Przemyśl Zasanie / Jarosław / Przeworsk / Łańcut / Rzeszów Gł. / Dębica / Tarnów / Brzesko Okocim / Bochnia / Kraków Płaszów / Kraków Gł. / Katowice / Zabrze / Gliwice / Lubliniec

Ajánlat neve	TC	Helybiztosítási kategória		
		Triple	Double	Single
Felnőtt	72	69,00	84,00	109,00
Kártya	18	57,00	72,00	97,00
Felnőtt csoport	92	52,00	-	-
Gyerek	73	25,00	40,00	-
Részleges jegy	49	45,00	60,00	85,00
FIP Leisure	98	45,00	60,00	85,00
Bérlet	44	25,00	40,00	65,00
FIP Duty	99	45,00	60,00	85,00
Fogyatékkal élő kísérője	97	35,00	50,00	75,00
Super Promo International (level I)	65	39,00	54,00	79,00
Super Promo International (level II)	64	44,90	59,90	84,90
Super Promo International (level III)	63	49,90	64,90	89,90
Super Promo International (level IV)	62	54,90	69,90	94,90
Super Promo International (level V)	61	59,90	74,90	99,90

- 2) Opole / Brzeg / Oława / Wrocław / Legnica / Lubin / Głogów / Zielona Góra / Rzepin

Ajánlat neve	TC	Helybiztosítási kategória		
		Triple	Double	Single
Felnőtt	72	49,00	64,00	89,00
Kártya	18	42,00	57,00	82,00
Felnőtt csoport	92	39,00	-	-
Gyerek	73	23,00	38,00	-
Részleges jegy	49	35,00	50,00	75,00
FIP Leisure	98	35,00	50,00	75,00
Bérlet	44	25,00	40,00	65,00
FIP Duty	99	35,00	50,00	75,00
Fogyatékkal élő kísérője	97	29,00	44,00	69,00
Super Promo International (level I)	65	39,00	54,00	79,00
Super Promo International (level II)	64	44,90	59,90	84,90

1. Foglalási számok:
 - a) **50456** – Przemyśl Główny – Berlin Charlottenburg viszonylat,
 - b) **50457** – Berlin Charlottenburg – Przemyśl Główny viszonylat.
2. Csak IRT jeggyel lehet a vonaton utazni.
3. 2. osztályú Interrail/Eurail bérlet érvényes minden helybiztosítási kategóriára
4. Kerékpár szállítás a hálókocsiban nem megengedett
5. Visszatérítés egyéni utasok részére:
 - a. Az utazás előtti napig 10 % kezelési költség, de minimum 4 euró/hely/éj
 - b. az indulás napján a vonat indulása előtt 50% kezelési költség, de minimum 4 euró/hely/éj
 - c. A vonat indulása után visszatérítés nem lehetséges,
6. Csoportos jegyek visszatérítése – legkésőbb 8 nappal a vonat indulása előtt 10% kezelési költséggel, de minimum 4 euró/hely/éj
7. IRT jegyek cseréje egyszer megengedett (legkésőbb a vonat indulása előtti napon egyéni utasok esetében, vagy 21 nappal csoportok esetében), ha az indulás napjára vagy magasabb helybiztosítási kategóriára vonatkozik. TC44 kóddal bérletjegy mellé váltott helybiztosítás nem cserélhető.
8. Nemzetközi értékesítés németországi forgalomban lehetséges
9. A csoport minimum létszáma 6 fő.
10. Kerekesszékes utas szállítására nem alkalmas kocsik

IRT árak (euróban) 2. osztályú ülőkocsiban

-tól/-ig: Przemyśl / Radymno / Jarosław / Przeworsk / Łańcut / Rzeszów – -tól/-ig: Berlin / Frankfurt (O)						
Teljes ár (TC 72)	BahnCard/ RAILPLUS (TC 55)	Gyermek (TC 73)/ FIP Leisure TC (98)/ Részleges bérlet (TC 49)	Felnőtt csoport (TC 92)	Gyermek csoport (TC 93)	Ifjúsági (TC 86)	Bérlet (TC 44)
49,00	41,70	24,50	29,40	14,70	36,80	4,00

-tól/-ig: Dębica/Tarnów/Brzesko Okocim/Bochnia/Kraków Płaszów/Kraków Główny – -tól/-ig: Berlin/Frankfurt (O)						
Teljes ár (TC 72)	BahnCard/ RAILPLUS (TC 55)	Gyermek (TC 73)/ FIP Leisure TC (98)/ Részleges bérlet (TC 49)	Felnőtt csoport (TC 92)	Gyermek csoport (TC 93)	Ifjúsági (TC 86)	Bérlet (TC 44)
45,00	38,30	22,50	27,00	13,50	33,80	4,00

-tól/-ig: Krzeszowice / Trzebinia / Jaworzno Szczakowa / Sosnowiec / Katowice / Zabrze / Gliwice -tól/-ig: Berlin/Frankfurt (O)						
Teljes ár (TC 72)	BahnCard/ RAILPLUS (TC 55)	Gyermek (TC 73)/ FIP Leisure TC (98)/ Részleges bérlet (TC 49)	Felnőtt csoport (TC 92)	Gyermek csoport (TC 93)	Ifjúsági (TC 86)	Bérlet (TC 44)
40,00	34,00	20,00	24,00	12,00	30,00	4,00

-tól/-ig: Opole/Brzeg/Oława/Wrocław -tól/-ig: Berlin/Frankfurt (O)						
Teljes ár (TC 72)	BahnCard/ RAILPLUS (TC 55)	Gyermek (TC 73)/ FIP Leisure TC (98)/ Részleges bérlet (TC 49)	Felnőtt csoport (TC 92)	Gyermek csoport (TC 93)	Ifjúsági (TC 86)	Bérlet (TC 44)
29,00	24,70	14,50	17,40	8,70	21,80	4,00

-tól/-ig: Legnica/Lubin/Głogów/Zielona Góra/Rzepin- -tól/-ig: Berlin/Frankfurt (O)						
Teljes ár (TC 72)	BahnCard/ RAILPLUS (TC 55)	Gyermek (TC 73)/ FIP Leisure TC (98)/ Részleges bérlet (TC 49)	Felnőtt csoport (TC 92)	Gyermek csoport (TC 93)	Ifjúsági (TC 86)	Bérlet (TC 44)
19,00	16,20	9,50	11,40	5,70	14,30	4,00

**“Super Promo International” IRT árak (euróban) – korlátozott számú ajánlat
ülőkocsiban**

Viszonylat		Díjszint I	TC	Díjszint II	TC	Díjszint III	TC	Díjszint IV	TC	Díjszint V	TC
-tól	-ig										
Legnica Lubin Głogów Zielona Góra	Berlin/Frankfurt(O)	14,90	38	-	-	-	-	-	-	-	-
Opole Gł. Brzeg Oława Wrocław Gł.	Berlin/Frankfurt(O)	14,90	62	19,90	47	24,90	48	-	-	-	-

Viszonylat		Díjszint I	TC	Díjszint II	TC	Díjszint III	TC	Díjszint IV	TC	Díjszint V	TC
-tól	-ig										
Przemyśl Radymno Jarosław Przeworsk Łańcut Rzeszów Sędziszów Małopolski Ropczyce Dębica Tarnów Brzesko Okocim Bochnia Kraków Krzeszowice Trzebinia Jaworzno Szczakowa Sosnowiec Katowice Zabrze Gliwice	Berlin/Frankfurt(O)	19,90	61	24,90	63	29,90	65	34,90	64	39,90	37

1. Helybiztosítás rendszer szám:
 - a) **60456** – Przemyśl Główny – Berlin Charlottenburg viszonylat,
 - b) **60457** – Berlin Charlottenburg – Przemyśl Główny viszonylat.
2. Csk IRT menetjeggyel lehet utazni a vonaton
3. 2. osztályú Interrail/Eurail bérlet érvényes minden helybiztosítási kategóriára
4. Kerékpár szállítás a hálókocsiban nem megengedett.
5. A helybiztosítás cseréje hálókocsi kategóriába nem lehetséges.
6. Csak ülőhelybiztosítás kérése (pl. Interrail bérlettulajdonos részére) 44-es tarifakóddal A TC 44-es felárak nem visszatéríthető és nem cserélhetőek.
7. Visszatérítés:
 - a. Az utazás előtti napig 10 % kezelési költség, minimum 4 euró.
 - b. az indulás napján a vonat indulása előtt, legkésőbb a jegyen szereplő állomási indulás után 1 órával 50% kezelési költség, minimum 4 euró
8. IRT jegyek cseréjére legkésőbb az indulás előtt nap van lehetőség. A csere alapja az utazás napjának megváltozása vagy a helyszám megváltoztatása ugyanabban a helybiztosítási kategóriában lehetséges.
9. Jegyeket mind Lengyelország és Németország nemzetközi forgalomra, mind lengyel belföldi forgalomra ki lehet adni.
10. A csoport minimum létszáma 6 fő
11. Kerekesszékes utasok szállítására nem alkalmasak a kocsik

14. Autószállító vonatok

-

RENFE 1171

1. Viszonylat

Viszonylat	Vonatszám	Díjszint
Lisboa – Madrid	335/332	IRT
Lisboa - Hendaye	310/313	IRT
Barcelona – A Coruña / Vigo, "Galicia"		IRT
Madrid – A Coruña / Pontevedra / Ferrol, "Rías Gallegas"		IRT

2. Árak euróban

A vonat csak IRT jeggyel vehető igénybe.

Helybiztosítás kategóriák:**Nemzetközi szolgáltatások**

- Gran Clase (1.osztályú premium) hálókocsifülke, egy vagy kétszemélyes foglalás, saját fürdőhelyiség (zuhany, mosdó, WC).
- Preferente (1. osztály) hálókocsifülke, egy vagy kétszemélyes foglalás, saját mosdó.
- Turista (2. osztály) hálókocsifülke 4 ágyal és mosdóval
- Turista (2. osztály) fekvőszék

Spanyolországban: belépés a főpályaudvarokon a „Sala Club” váróba,
Portugáliában: Lisszabon Oriente állomáson található „CP Lounge” váróba 1. osztályú jeggyel.

Fedélzeti szolgáltatás: Büfé

Belföldi szolgáltatások

- Gran Clase (1.osztályú premium) hálókocsifülke, egy vagy kétszemélyes foglalás, saját fürdőhelyiség (zuhany, mosdó, WC).
- Preferente (1. osztály) hálókocsifülke, egy vagy kétszemélyes foglalás, saját mosdó.
(Csak a Madrid – A Coruña / Pontevedra / Ferrol vonaton).
- Turista (2. osztály) hálókocsifülke 4 ágyal és mosdóval
(Csak a Madrid – A Coruña / Pontevedra / Ferrol vonaton).
- Preferente (1. osztály) és Turista (2. osztály) "super" fekvőszékek.

1. osztályú jeggyel a "Sala Club" váró igénybe vehető

Fedélzeti szolgáltatás: Büfé

3. Gyermekek**4. Csoport****5. Bérlettulajdonosok****6. Törzsutaskártya, RAILPLUS****7. Élőállat**Belföldi forgalom

Gran Clase és Preferente helybiztosítási kategória esetén díjmentes..

Minden egyéb helybiztosítási kategória esetén a Turista kategóri árának 25%-a a szállítási díj.

A fogyatékkal élő személy segítő kutyája díjmentes.

8. KerékpárBelföldi forgalom

Csak családi hálókocsi foglalása esetén maximum 2 darab kerékpár szállítható.

9. helybiztosítási kategória cseréje a vonaton**10. Visszatérítés és csere**

Lásd 12. pont

11. Egyéb információ**12. Tarifakódok**nemzetközi forgalom

Ajánlat neve	TC	Feltétel	Csere	Visszatérítés
			Indulás előtti 5. percig	Indulás előtti 5. percig
Felnőtt/Flexible	72	Korlátozás nélkül	100%	95%
Gyermekek	73	4 és 12 közötti gyermekek	100%	85%
Senior	78	60 év feletti utasok	100%	90%
Youth (Ifjúsági)	86	13 és 25 év közötti utasok	100%	90%
Eurail bérlet	44	1. osztályú bérlet, érvényes Portugáliára és Spanyolországra	100%	90%
Eurail bérlet	19	2. osztályú bérlet, érvényes Portugáliára és Spanyolországra	100%	90%
Interrail bérlet	45	Érvényes Portugáliára és Spanyolországra	100%	90%
FIP Leisure	98	FIP magáncélú szabadjegy	100%	90%
FIP Service	99	FIP szolgálati jegynemzetközi hálókocsi szabadjegy	100%	90%

Belföldi forgalom

Ajánlat neve	TC	Feltétel	Csere	Visszatérítés
			Indulás előtti 5. percgig	Indulás előtti 5. percgig
Felnőtt/Flexible	72	Korlátozás nélkül	90%	85%
Gyermek	73	4 és 13 közötti gyermekek	90%	85%
Senior	78	60 év feletti utasok	90%	85%
Youth (Ifjúsági)	86	14-25 éves kor között EYCA kártyával (European Youth Card).	90%	85%
Eurail Pass	44	Spanyolországra érvényes Eurail bérlet	90%	85%
Eurail Pass Upgrade	19		90%	85%
Interrail Pass	45	Spanyolországra érvényes Interrail bérlet	90%	85%
Interrail Pass Upgrade	20		90%	85%
FIP Leisure	98	Spanyolországra érvényes FIP magán szabadjegy vagy FIP igazolvány	90%	85%
FIP Service	99	FIP szolgálati jegy	90%	85%

13. IRT árak

-

14. Autószállító vonatok

-

SJ AB 1174

1. Viszonylatok

Viszonylat	Vonatszám	Díjszint
Göteborg / Stockholm – Östersund, Åre, Duved		IRT
Göteborg / Stockholm – Boden, Luleå / Kiruna		IRT
Stockholm - Malmö		IRT

2. Fekvő- és hálóhelyek díja euróban

Minden SJ éjszakai vonatra IRT díjszabású ajánlatokat értékesítenek.

3. Gyermek

TC73:

A gyermekeknek szóló ajánlatot 73-as tarifakóddal kell kiadni 73-as vagy 87-es kóddal együtt lekérve. Egy felnőtt maximum 2 16 éven aluli gyermeket vihet magával az SJ vonatain 2. osztályon, Ha a 73-as tarifakódot külön kérik le, a rendszer „ifjúsági” árat fogja megadni.

4. Csoportok

Az SJ nem hirdet meg csoportos árat. Csoportok részére ajánlatot a következő e-mail címen lehet kérni: gruppresor@sj.se.

5. Bérlettulajdonosok

A "Pass" ajánlatot (TC 44) minden SJ által közlekedtetett vonatra ki lehet adni.

6. Törzsutaskártya és RAILPLUS

A RAILPLUS nem érvényes az SJ vonatain.

7. Állatok szállítása

Egy utas maximum két kutyát vagy egyéb háziállatot vihet az ülőkocsiban díjfizetés nélkül, de csak a különleges fülkében - Hermes filed 37 = 41(hely állattal)

Amennyiben a kutyának vagy egyéb háziállatnak külön helyet foglalnak ifjúsági jegyet lehet a részére váltani. A kutyák és háziállatok részére nem lehet a Hermes rendszeren keresztül foglalni, csak a vonat üzemeltetőjénél.

8. Kerékpár

Kerékpár szállítás nem megengedett

9. Szolgáltatási kategória cseréje a vonaton

Szolgáltatási kategória cseréje nem megengedett

10. Csere és visszatérítés

A teljes IRT jegy árat visszatérítik, ha a vonat indulása előtt a jegy lemondásra került. Lemondása elmulasztása esetén visszatérítés nem lehetséges.

Egyes kedvezményes ajánlatokat nem lehet visszatéríteni. A visszatérítés során az értékesítő vasút kezelési költséget vonhat le.

11. Egyéb információ

A menetrend a <http://tagtidtabeller.resrobot.se/> honlapon található.

12. Tarifakódok és ajánlatok

Ajánlat megnevezése	belföldi ajánlati megfelelés	Hely-biztosítási kategória	TC	Igényjogosult	Feltétel	Visszatérítés a vonat indulása előtti lemondás esetén	Visszatérítés, ha a jegy nem került lemondásra
Bérlet	Pass	C, Triple, D17, S17	44	Bérletjeggyel rendelkező utasok		100%	0%
Business Felnőtt	1 klass biljett (1.o.) 2 klass biljett (2.o.)	C, Triple, D17, S17	72	Bármely utas		100%	0%
Gyermek	Barn	C, Triple	73	16 év alatti gyermekek 2. osztályú jeggyel (C or Triple) utazó felnőtt kíséretében, ha a 73 tarifa kód a 72 vagy 87 tarifa kóddal együtt kerül lekérésre		100%	0%
Supersaver APEX Youth	Ungdom, ej ombokningsbar, ej återbetalningsbar	C, Triple, D17	76	26 éven aluli utasok	Értékesítés a vonat indulásáig, a fedélzeten a kort igazolni kell	0%	0%
Gyermek	Medföljande barn	2	80	Maximum két 16 éven aluli gyermek 2. osztályú (C vagy Triple) jeggyel utazó felnőtt kíséretében, ha a foglalás más tarikódtól függetlenül történik		100%	0%
Ifjúsági	Ungdom	C, Triple, D17	86	26 éven aluli utasok	a fedélzeten a kort igazolni kell	100%	0%
Supersaver APEX	Vuxen, ej ombokningsbar, ej återbetalningsbar	C, Triple, D17, S17	87	Bármely utas	Értékesítés a vonat indulásáig	0%	0%

C = fekvőhelyes kocsi,

Triple = 3 ágyas fülke,

D = Double,

D17 = WC/zuhanyzós Double fülke "17"-es TC-vel foglalva a "37"-es "fülke igény" alatt foglalva,

S = Single,

S17 = WC/zuhanyzós Double fülke "17"-es TC-vel foglalva a "37"-es "fülkeigény" alatt foglalva

13. IRT árak

Az aktuális árakat a helybiztosítási rendszer tartalmazza.

14. Autószállító vonatok

-

Snälltáget 2051 (1174 elszámolása alatt)

1. Viszonylatok

Viszonylat	Vonatszám	Díjszint
Berlin – Malmö	300	
Malmö – Berlin	301	
Berlin – Malmö	302	
Malmö – Berlin	303	
Malmö – Duved, Storlien / Röjan (Vemdalen)	3900	
Röjan (Vemdalen) / Storlien, Duved – Malmö	3901	

A Malmö – Berlin között közlekeső vonatok csak fekvőhelyes kocsikkal közlekednek. Sassnitz és Trelleborg között a kompon étterem üzemel.

Malmö – Duved, Storlien/Röjan (Vemdalen) vonatok fekvőhelyes és 2. osztályú ülőkocsikkal közlekednek. A vonaton étkezőkocsi üzemel, északi irányba 17 és 01, illetve 6 és 8 óra között, déli irányba 16 és 23 között.

2. Fekvő- és hálóhelyek díja euróban

Minden Snälltáget éjszakai vonatra IRT díjszabású ajánlatokat értékesítenek.

3. Gyermekek

Egy felnőtt két 16 éven aluli gyermeket vihet magával 2. osztályon gyermekeként 5 euró árért.

Az éjszakai vonatokon gyermekek 39 euróért utazhatnak (maximum 2 gyermek/ fizető felnőtt). A 73-as tarifakódot a felnőtt jegyének foglalásával együtt kell foglalni, annak érdekében, hogy a megfelelő árat adja a rendszer.

Egyedül utazó 16 éven aluli gyermek részére és a 16 – 26 év közötti személyek részére „ifjúsági” jegyet kell venni, TC 76 vagy 86

4. Csoportok

6 vagy annál nagyobb létszámú csoport 32% kedvezményt kap a visszatéríthető jegy árából. A kedvezményt csak felnőtt utasok részére adják.

5. Bérlettulajdonosok

Az Interrail és Eurail bérletek érvényesek a Svédországban, azon belül a Snälltáget vonatain is, magában foglalva a Malmö – Berlin útvonalat is. Nem szükséges, hogy a bérlet Németország területére érvényes legyen.

Helybiztosítás kötelező a vonatokra:

- Fekvőhelyes kocsi 35 €
- 1. osztály 15 € (reggelit vagy könnyű ételt tartalmaz)
- 2. osztály 5 €

6. Törzsutaskártya és RAILPLUS**Diák kedvezmény**

Svéd diák igazolvánnyal vagy ISIC kártyával rendelkező utasok az ifjúsági kedvezményt vehetik igénybe

Senior kedvezmény

60 év feletti személyek Youth/Student/Senior kedvezményt vehetik igénybe.

Vasúti alkalmazottak

A Snälltáget vonatain a FIP kedvezmények nem érvényesek.

7. Állatok szállítása

A fekvőhelyes kocsikban nem szállítható állat, kivéve vak személyt kísérő kutyája
Az nappali ülőhelyes kocsikban az erre kijelölt fülkében szállítható kutya, 37 Hermes
mező = 41

8. Kerékpár

Kerékpár szállítása nem megengedett

9. Szolgáltatási kategória cseréje a vonaton

A nappali vonatokon 15 euró összegért lehet a 2. osztályt 1. osztályra cserélni.

10. Csere és visszatérítés**Visszatéríthető jegyek visszatérítése**

Az indulás előtti nap a visszatéríthető jegyeket 100%-ban visszatérítik.

A teljes IRT jegy árat visszatérítik, ha a vonat indulása előtt a jegy lemondásra került.

A visszatérítési feltételek az ártáblában találhatóak.

Csere

A csere visszatérítésként és új jegy kiadásaként lehetséges

Csere magasabb szolgáltatási kategóriára

A jegyet vissza kell téríteni és új jegyet kell kiadni.

11. Egyéb információk**Állomási kódok****Malmö - Stockholm**

Station	Station code
Malmö C	74 00003
Lund C	74 00120
Eslöv	74 00260
Hässleholm C	74 00006
Alvesta	74 00004
Nässjö C	74 00140
Linköping C	74 00009
Norrköping C	74 00007
Södertälje Syd	74 00055
Södertälje Hamn *	74 00049
Stockholm C	74 00001

*) vágányzár idején lsd. lentebb

Malmö – Stockholm – Åre/Vemdalen

Station	Station code
Malmö C	74 00003
Lund C	74 00120
Hässleholm C	74 00006
Alvesta	74 00004
Nässjö C	74 00140
Linköping C	74 00009
Norrköping C	74 00007
Södertälje Syd	74 00055
Stockholm C	74 00001
Uppsala C	74 00005
Östersund C	74 00123
Undersåker	74 00142
Åre	74 00115
Duved	74 00308
Ånn	74 00037
Enafors	74 00063
Storlien	74 00025
Vemdalen (Röjan)	74 30041

Malmö – Berlin

Station	Station code
Malmö Central	74 00003
Berlin Hbf	80 10100

Értékesítés

A jegyek értékesítésére nem szükséges külön megállapodás, a Hermes rendszerén keresztül az ajánlatok elérhetőek.

Leszámolás

Snälltáget az IRT árakat a SilverRail Technologies AB (railway 1174) társaságon keresztül számolja le az UIC 301. döntvény alapján.

Jegyek

A jegyeket csak elektronikusan lehet kiállítani. Minden jegy egyútra kerül kiállításra.

Ajegyek érvénytartama

Az elővételi időszak 90 nap. A jegyek adott nap, adott vonatára érvényesek.

Menetrend

Az aktuális menetrend a www.snalltaget.se/en/ honlapon található.

Poggyász

Az utasok annyi poggyászt vihetnek magukkal amennyit szeretnének, de a háló és fekvőhelyes kocsik tároló helyei korlátozottak.

A Snälltáget fenntartja a jogot veszélyes vagy nagyterjedelmű csomag szállításának megtagadására. A síléceket síléc tároló táskában kell elhelyezni és mint kézipoggyász szállíthatóak. Az utasok felelősek csomagjaikért.

Talált tárgyak

Talált tárgyak kezelését az ügyfélszolgált intézi. Vonaton felejtett tárgyak után a következő telefonszámon lehet érdeklődni:

+46-40-669 62 00.

Útmegszakítás

Út megszakítás nem lehetséges. Az utazás két szakaszára két külön jegyet kell vásárolni.

Dohányzás

Minden Snälltáget vonaton tilos a dohányzás.

Vonatkatgória

Minden Snälltáget vonat 3 kategóriával rendelkezik.

Fekvőhelyes kocsi – Privát fülke

Egy 6 fős csoportos jegy megvásárlásával lehetőség van privát fülke vásárlására.

Kérjük ellenőrizze, hogy az utasok helybiztosítása ugyanabba a fülkébe szól.

Fekvőhelyes kocsi

BC2

48 ágy, mindegyik fülke koedukált

Konnektor (230 V) minden fülkében és ingyenes Wi-Fi.



Utaskiszolgálás a vonaton

Snälltáget távolsági vonatokat közlekedtet Malmö – Stockholm és Malmö – Stockholm – Åre/Storlien/Röjan és az étkező kocsiban reggelivel, ebéssel, vacsorával, alkoholos italokkal, rágcsákkal, szendvicsekkel, teával, kávéval és üdítővel várja az utasokat.

A "Berlin Night Express Malmö – Berlin között közlekedésekor a Stena Line "FS Sassnitz" kompon étterem, bár és bolt található.

Pályafelújítási munkák Stockholm Central – Södertälje Hamn között

A pályafelújítási munkálatok miatt Stockholm Central pályaudva nem indít és fogad távolsági vonatokat április 18-22 és június 24 – augusztus 18 között.

A Snälltáget vonatai Södertälje Hamn állomásról indulnak és érkeznek. Ebben az időszakban Södertälje Syd állomás helyett Södertälje Hamn fogadja az utasokat.

Södertälje Hamn és Stockholm Central állomások között buszok szállítják az utasokat.

A vasúti jegyek érvényesek a pótló buszokon.

A helyi vasutat is lehet használni Stockholm City állomásig, de ezekre a vonatokra nem lehet a helybiztosítási rendszeren keresztül jegyet venni.

12. Tarifakódok és ajánlatok

Ajánlat megnevezése	Hely-biztosítási kategória	TC	Igényjogosult	Feltétel	Visszatérítés a vonat indulása előtti lemondás esetén	Visszatérítés, ha a jegy nem került lemondásra
Railplus	1,2	18	60 év feletti és 26 éven aluli utasok	Railplus kártya, csak nemzetközi utazáshoz	100 %	0 %
Bérlet	1,2	44	Bérletjeggyel rendelkező utasok		100%	0%
Business Felnőtt	1,2	72	Bármely utas		100%	0%
Gyermek	1,2	73	16 év alatti gyermekek 2. osztályú jeggyel (C or Trple) utazó felnőtt kíséretében, ha a 73 tarifa kód a 72 vagy 87 tarifa kóddal együtt kerül lekérésre		100%	0%
Youth nem visszatéríthető	1,2	76	26 éven aluli utasok	Értékesítés a vonat indulásáig, a fedélzeten a kort igazolni kell	0%	0%
Ifjúsági	1,2	86	26 éven aluli utasok	a fedélzeten a kort igazolni kell	100%	0%
Felnőtt nem visszatéríthető	1,2	87	Bármely utas	Értékesítés a vonat indulásáig	0%	0%
Csoport	1,2	92	Bármely utas		100%	0%

C = fekvőhelyes kocsi,

13. IRT árak

Az aktuális árakat a helybiztosítási rendszer tartalmazza.

14. Autószállító vonatok

-

SV					
SV	Gyerek korhatár	Jegyár	Felár	Ágyat megosztó gyerek felső korhatára	Az egyedül utazó gyerek alsó korhatára
	6 - 14	NRT	100%	10	14
1172					

1. Viszonylatok

Viszonylatok	Vonatszám	Díjszint
Topcider – Bar	433/432	SV1

2. Árak euróban

Díjszint	hálókocsi felár (EUR)				
	T3	Double	T2	Special	Single
SV 1*	15,00	20,00	-	-	45,00

*A Double és Single szolgáltatási kategória az SV WLA és Salon kocsiiban érhető el

2.1 fekvőhelyeskocsi felárak euróban

Viszonylat	Fekvőhelyes kocsi (EUR)	
	6 ágyas	4 ágyas
Topcider - Bar	6,00	9,00

3. Gyermek

Gyermekek utazására az SCIC-NRT 12.3 pontja és az alábbi táblázatban meghirdetett szabályok vonatkoznak.

- 6 év alatti gyermekek szülői kísérettel díjmentesen utaznak, amennyiben külön helyet nem foglalnak el.
(Ha egy gyermek külön ágyat foglal el, részére a teljes felárat meg kell fizetni)
- 6 és 14 év közötti gyermekek a felnőttek menetdíjának 50%-át fizetik.
- Ha két gyermek foglal el egy ágyat, akkor az egyiküknek NRT mentjeggyel és felárral kell rendelkeznie. Maximum 10 éves korig lehet egy ágyat megosztani.

3.1 Díjszabás ágy megosztása esetén

SV	gyermek korhatár	menetjegy ára	felár díja	maximális kor, ameddig egy ágyat meg lehet osztani	minimális kor, egyedül utazás esetén
		6 - 14	NRT	100%	10

3.2 Ár megállapítása, ha a gyermek megosztja az ágyat egy másik személlyel, vagy, ha külön ágyon utazik

	Felnőtt díja	Gyermek díja
1 felnőtt + 1 gyermek (6. év alatti)	NRT + felár	díjmentes
1 felnőtt + gyermek (6. év alatti) a gyermek külön fekvőhelyet foglal el	NRT + felár	NRT + felár
1 felnőtt + 1 gyermek (6 és 10 év közötti)	NRT + felár	NRT felármentesen
1 felnőtt + 1 gyermek (6 és 10 év közötti) a gyermek külön fekvőhelyet foglal el	NRT + felár	NRT + felár
1 felnőtt + 1 gyermek (10 és 14 év közötti)	NRT + felár	NRT + felár Mindig külön fekvőhely
2 gyermek (6 és 10 év közötti)	-	NRT az 1. gyermeknek NRT a 2. gyermeknek + 1 felár
1 felnőtt + 1 gyermek (10 és 14 év közötti)	NRT + felár	NRT + felár Mindig külön fekvőhely

4. Csoportok

Csoportok az NRT általános feltételek 12.4 pontja szerint utazhatnak.

5. Bérlettulajdonosok

-

6. Törzsutaskártya, RAILPLUS

-

7. Állatok szállítása

Állatokat az SCIC-NRT 16. pontja és jelen dokumentum 21. pontja alapján lehet szállítani.

8. Kerékpár

Csak összecusukható kerékpár szállítható kézipoggyászként

9. Szolgáltatási kategória cseréje a vonaton

Jelen dokumentum 24. pontja alapján

10. Csere és visszatérítés

Visszatérítést a fel nem használt helyekre lehet kérni a jegykiadó vasútnál az alábbi feltételek szerint:

A teljes összeg kerül visszatérítésre, ha az utas a szolgáltató hibájából nem tudta elfoglalni és azt az utaskísérő a jegyen igazolta.

Amennyiben nem vasúthiba miatt mond le az utas a foglalásról az alábbi feltételek szerint lehet visszatéríteni:

- A vonat indulását megelőző napig 10% kezelési költség levonása éjszakánként.
- A vonat indulása napján a vonat indulása előtt 50% kezelési költség levonása éjszakánként
- A vonat indulása után nincs visszatérítés

11. egyéb információ

Triple és Double foglalás esetén 2. osztályú, Single foglalás esetén 1. osztályú menetjeggyel kell rendelkezni.

12. Tarifakódok

-

13. IRT árak

-

14. Autószállító vonatok

TCDD TRANSPORT 0075

1. Nemzetközi viszonylatok

Viszonylatok	Vonatszám	Díjszint
<i>Istanbul – Sofia express</i> Halkalı-Sofia/Sofia-Halkalı	12502/12501	
<i>Transasia Express</i> Ankara-Téhéran/Téhéran-Ankara	22502/52504-52503/52505	
<i>Van Téhéran Express</i> Van-Téhéran/Téhéran-Van	52014/52015	

Árak euróban

Vonat neve	Fekvőhelyes kocsi		Hálókocsi		
	6 ágyas	4 ágyas	Triple	Double	Single
Istanbul – Sofia express	-	10,00	-	15,00	35,00
Transasia Express	-	9,90	-	-	-
Van Téhéran Express		3,50			

Helybiztosítási iroda : e-mail: tcdd.tasimaciliksirkeci@hotmail.com

2. Belföldi viszonylatok

Viszonylat	vonatszám	díjszint
Ankara – Halkalı „Ankara Ekspresi“	22001/12002	
Ankara – Izmir „İzmir Mavi“	22006/32005	
Ankara – Kars „Doğu Ekspresi“	22010/42009	
Ankara – Kurtalan „Güney Ekspresi“	22014/52013	
Ankara – Tatvan „Vangölü Ekspresi“	22012/52011	
Izmir – Konya „Konya Mavi“	72008/32007	

Árak török Lírában, felár

Vonat neve	Vonatszám	Útvonal	Hálókocsi		Fekvőhelyes kocsi
			Single	Double	
Doğu Ekspresi	22010/42009	Ankara-Kars/Kars-Ankara	168	84	20
Güney Ekspresi	22014/52013	Ankara-Kurtalan/Kurtalan - Ankara	170	86	20
Vangölü Ekspresi	22012/52011	Ankara-Tatvan/ Tatvan -Ankara	168	84	20
İzmir Mavi	22006/32005	Ankara-İzmir/ İzmir - Ankara	125	75	-
Konya Mavi	72008/32007	İzmir-Konya/ Konya - İzmir	125	75	-
Ankara Ekspresi	22001/12002	Ankara-Halkalı/ Halkalı - Ankara	240	150	-

3. Gyermek

Gyermekek utazására az általános feltételek érvényesek

4. Csoportok

Csoportok utazására az általános feltételek érvényesek

5. Bérlettulajdonosok

-

6. Törzsutaskártya, RAILPLUS

-

7. Állatok

Állatok szállítására az általános feltételek érvényesek

8. Kerékpár

Kerékpárt összecukott és csomagolt állapotban kézipoggyászként lehet szállítani

9. Szolgáltatás kategória cseréje vonaton

-

10. Csere és Visszatérítés

Nemzetközi vonatok:

A fekvő és hálólhelyek visszatérítése jegykiadó vasút szabályai szerint történik. TCDD

Transport JSC szabályai:

Egyéni utasok és csoportok:

- 24 órával az indulás előtt – 10% kezelési költség

- indulás napján- 50%

- indulás után – nincs visszatérítés

11. Egyéb információ

-

12. Tarifakódok

-

13. IRT árak

-

14. Autószállító vonatok

TRAILOSE 1156

1. Viszonylat

Viszonylat	Vonatszám	Díjszint
Thessaloniki - Bucharest	1460/460 // 461/1461	
Athens - Thessaloniki	600/601	

2. Árak euróban**3. Gyermek**

Az általános szabályok érvényesek

4. Csoport

Az NRT általános szabályai érvényesek

5. Bérlettulajdonos

-

6. Törzsutaskártya, RAILPLUS

-

7. Élőállat

-

8. Kerékpár

Az általános szállítási szabályok szerint.

9. Helybiztosítási kategória cseréje

-

10. Visszatérítés

-

ZSSK 1156

1. Viszonylatok

Viszonylatok	Vonatszám.	Díjszint
minden belföldi viszonylat		ZSSK
Humenné - Praha	442;443	1
Prešov – Praha	800/282;283/801	1

2. Felárak euróban

Díjszint	Couchette		Sleepers		
	6 ágyas	4 ágyas	Triple	Double	Single
ZSSK	7,00	9,00	12,00	15,00	35,00
1	13,40	20,00	20,00	30,00	70,00

3. Gyermekek

Az általános szabályok érvényesek.

4. Csoportok

A SCIC-NRT szabályi érvényesek.

5. Bérlettulajdonosok

-

6. Törzsutaskártya, RAILPLUS

-

7. Állatok szállítása

Szlovákia - Csehország forgalomban állatok szállítása nem megengedett.

8. Kerékpár

Az SCIC-NRT és a SCIC-NT általános szabályai szerint.

9. Szolgáltatási kategória cseréje a vonaton

Különleges ajánlatok esetén (pl. EUROPA EXPRES) a csere nem megengedett. Egyéb, nem korlátozott felhasználású felárak esetén a különbség megfizetése esetén a szolgáltatási kategória cseréje megengedett.

10. Visszatérítés és csere

A fekvőkocsi / hálókocsi felár visszatérítését a jegykiadó vasút intézi az alábbi szabályok szerint:

- Legkésőbb a vonat indulása előtti napig: 10% kezelési költség, min. 3 euró/hely/éj
- A vonat indulása napján a vonat indulása előtt: 50 kezelési költség, min. 3 euró/hely/éj
- A vonat indulása után nincs lehetőség visszatérítésre

11. Egyéb információ

Az éjszakai szakasz 22:00 – 06:00 között van, kivéve, ha különleges feltételek másképpen nem rendelkeznek.

Kötelező helybiztosítás

Minden ZSSK – CD forgalomban közlekedő éjszakai vonatra kötelező a helybiztosítás.

12. Tarifakódok

-

13. IRT árak és vonatok

-

14. Autószállító vonatok

Poprad - Praha; EN 764/442; 443/767

Košice - Praha EN 442/443;

Humenné - Praha EN 442/443;

Humenné/Košice – Bratislava R 614/615

Különleges díjszabás érvényes a vonatokra.

E Fejezet

FIP kedvezménnyel utazók (CSAK BELSŐ HASZNÁLATRA)

Az alábbi FIP dokumentumokat lehet elfogadni éjszakai vonaton történő utazás esetén:

- FIP szabadidős szabadjegy (100%)
- FIP igazolvány (50%)
- FIP szolgálati szabadjegyek

Szolgáltatók:

Szolgáltató	FIP szabadidős szabadjegy		FIP igazolvány (50%)		FIP szolgálati szabadjegyek				
	NRT vonat	IRT vonat	NRT vonat	IRT vonat	Quadruple	Triple/ Deluxe	Double/ Deluxe	Single/ Deluxe	TC
BDZ	TC00	-	TC00	-		3,00	5,00	10,00	99
CD						10,00 / 40,00	20,00 / 50,00	30,00 / 70,00	99
ČD 443/442 vonat						20,00 / 40,00	20,00 / 50,00	40,00 / 70,00	99
CFR Calatori						20,00	25,00	30,00	99
CP	-		-		aktuális árak a helybiztosítási rendszerben				
HZPP		TC99		TC98	aktuális árak a helybiztosítási rendszerben				99
MÁV-START	TC00	TC44	TC00	TC98		10,00	20,00	30,00	99
ÖBB	-	TC90	-	TC98	aktuális árak a helybiztosítási rendszerben				99
PKP IC ¹						12,00 / ---	17,00 / 20,00	32,00 / 35,00	99
RENFE	-		-						-
SJ	-		-						-
SNÁLLTÁGET	NINCS FIP KEDVEZMÉNY				NINCS FIP KEDVEZMÉNY				
SV						5,00	7,00	15,00	99
TCDD									
ZSSK		-		-		10,00	15,00	30,00	99

¹ A 407/406 vonaton, a bécsi kocsikba szóló árat a helybiztosítási rendszer tartalmazza

A SZOLGÁLTATÓK KÜLÖNLEGES SZÁLLÍTÁSI FELTÉTELEI FIP KEDVEZMÉNNYEL UTAZÁS ESETÉN

CFR Calatori

Háló- és fekvőhelyes kocsi használata esetén a teljes felár összeget meg kell fizetni.

FIP szolgálati utasok a CFR CALATORI kocsiban az alábbi díjakat kell megfizessék a vonaton:

- 3 ágyas fülke (Triple): 20,00 euró ;
- 2 ágyas fülke (Double): 25,00 euró ;
- 1 ágyas fülke (Single): 30,00 euró.

MÁV-START

FIP szabadjeggyel utazók NRT díjszabású vonat esetén a teljes árú felárat fizetik (TC 00). IRT díjszabású vonatok esetén a Bérlettulajdonosoknak szóló felárat (TC44) kell megfizetni. Ha az utazás teljes viszonylatára az utas nem rendelkezik szabadjeggyel, akkor a Részleges bérlet (TC49) ajánlat alapján kell a jegyet kiadni részére.

50%-os kedvezményes igazolvány alapján váltott NRT menetjegyek esetén a normal felárat (TC00) kell kiadni. IRT díjszabású vonatok esetén a felárat 98-as tarifakóddal kell lekérni.

ÖBB

Magán célú FIP szabadjeggyel (FIP-kupon, FIP-kártya) rendelkező utasok a "FIP-kupon" komfortjegyet (TC90) kell kiadni.

FIP igazolvánnyal rendelkező utasok részére 98-as tarifakóddal kell a felárat kiadni. A szolgálati utazás esetén a TC99 kóddal kell kiadni a felárat.

F Fejezet

Helybiztosítási előírások rendkívüli egészségügyi helyzet esetén (CSAK BELSŐ HASZNÁLATRA)

Üzemeltető	Forgalom típusa	Ülőkocsi	Fekvőhelyes kocsi		Hálókocsi		
			6 ágyas	4 ágyas	Triple	Double	Single
HZ	nemzetközi	-	nem lehetséges	lehetséges	lehetséges korlátozás nélkül		
	belföldi	max. 2 utas / fülke	max. 2 utas / fülke		nincs szolgáltatás		
ÖBB	belföldi és nemzetközi		meghatározott viszonylatokon csak privát fülke foglalás		egyéni helybiztosítás nem lehetséges		lehetséges
			Single fülke nem foglalható	lehetséges	lehetséges	lehetséges	lehetséges
MÁV- START*	nemzetközi	nincs korlátozás	nem lehetséges	lehetséges	3 fő együttutazása esetén	2 fő együttutazása esetén	lehetséges
SV**		a helyek száma korlátozott	max. 3 utas. cikk-cakk elhelyezéssel – kivéve családok	max. 2 utas átlós elhelyezéssel – kivéve családok	2 fő együttutazása esetén	2 fő együttutazása esetén	lehetséges

